Tuesday, 3/7/2023
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團總社
美南日報
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

全美最大亞裔獨立多媒體集團
報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

A1

MILES FUNDING

買房，重貸，抵押貸款
找朱瑞薇 貸款專家
Tel: 915-621-8435
朱瑞薇 Rei Ryan NMLS 244297
• 超低利率代理不收手續費
• 不查收入貸款，HIB, LI, EI 貸款
• 商業貸款，大型公寓，商鋪建築
• 土地開發貸款、建築貸款、裝修貸款、留學生買房貸款，均不查收入。
Wechat ID: nodocloan888 Email: rei@milesfunding.net
9999 Bellaire Blvd. # 909, Houston, TX 77036

志鵬保險
ZIP INSURANCE SERVICES
您身邊最專業貼心的保險經紀
奧巴馬醫保
就找志鵬保險
電話: 832-460-5669
醫療、汽車、房屋、人壽保險
7001 Corporate Dr., Suite 218, Houston TX

美南新聞 美南新聞網站 Southern Daily News www.scdaily.com
STV LIVE 美南國際電視網 Southern Television www.scdaily.com/tv
美南印刷廠 U.S.A.Printing www.scdaily.com
美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org
美南新聞公眾號 WeChat ID:today-america
休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages scdaily.com/yellow_pages
休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

美南新聞日報 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728 ■www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 12044
華府新聞日報Washington DC・芝加哥時報Chicago IL・達拉斯日報Dallas TX・波士頓新聞Boston MA・亞特蘭大新聞Atlanta GA・波特蘭新聞 Portland OR・西雅圖新聞Seattle WA・聖路易新聞St. Louis MO
發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai
商業廣告：ad@scdaily.com 設計部：art@scdaily.com 編輯部：editnews@gmail.com 會計部：acccounting@scdaily.com 分類廣告：cla@scdaily.com 美南新聞網站：www.scdaily.com 美南電視15.3：https://scdaily.com/tv
美南黃頁：https:scdaily.com/yellow_pages 美南新聞電子報 e-paper:www.scdnews.com 分類廣告專頁Classified AD: www.scdaily.com/classified ads 美南微信公眾號：美南網ID:today-america 國際貿易中心：http://www.itchouston.org

Southern News 美南新聞 | 公共頁 美南網 | 头条 今日頭條 美國美南網 | 抖音 抖音 美國美南網 | 西瓜视频 美國美南網 | Facebook Page: Southern News 美南新聞 | Tik Tok ID: Southern News Group | Instagram ID: Southern News

聯合國邁出重大一步 提新方法監測全球溫室氣體

（中央社日內瓦6日綜合外電報導）聯合國今天宣布，旗下世界氣象組織在填補遏制氣候變遷的關鍵缺口上已邁出重大一步，即將溫室氣體標準化並即時追蹤。

聯合國世界氣象組織（World Meteorological Organization, WMO）提出一個新的全球溫室氣體監測基礎設施，爲測量全球溫室氣體提供更好的方法，並爲政策選擇提供資訊。

世界氣象組織的新平台將整合太空和地表的觀測系統，並尋求釐清溫室氣體排放最終去向的不確定性

它應該會爲地球大氣層如何變化帶來更快、更清晰的數據。

世界氣象組織秘書長塔拉斯（Petteri Taalas）說：「我們從測量中知道，大氣中的溫室氣體濃度處於歷史新高。」

3大溫室氣體分別是二氧化碳、甲烷和一氧化二氮，而氣候暖化約66%由二氧化碳造成。

塔拉斯說：「從2020年到2021年，二氧化碳的增加高於過去十年的平均成長率，甲烷的年成長幅度則是測量開始以來最大。」

在2015年關於氣候變遷的巴黎氣候協定（2015 Paris Agreement）中，簽署國同意將全球暖化升溫幅度控制在較1850年至1900年水準高出攝氏2度範圍內，如果可能，希望將升溫幅度控制在攝氏1.5度內。

世界氣象組織說，根據巴黎協定採取的減緩氣候變遷行動，需要有更強有力的科學基礎。

世界氣象組織在1月底舉行一次研討會，彙集來自各個領域的專家，開始拼湊溫室氣體全貌。

世界氣象組織今天說，在上週的一次會議中，世界氣象組織的執行委員會批准專家提出的計畫。

世界氣象組織最高決策機構世界氣象大會5月會決定是否進一步批准。

世界氣象組織基礎設施部副主任理紹加德（Lars Peter Riishojgaard）說，將世界氣象組織在天氣預測和氣候分析方面的專業知識結合起來的決定，「將被視爲歷史性的一步」。

（路透社）

LaneCert 快捷培训
休斯顿分校：12989 Bellaire Bivd#4A, Houston TX 77072
LaneCert.com 832-539-3333
政府认证的IT职业学校 无需任何专业背景
培训、实习、就业一条龙
低收入 免费学
退伍军人 免费学
留学生 提供 CPT,OPT和H1B
十万年薪轻松拿！包就包会！
学习训练800小时
培训手把手，一对一
考取CCIE证书
成为年薪100K的互联网专家
Jeffrey Liu info@lanecert.com 682-333-3292

AUSPICIOUS LABORATORY
新冠病毒及血清檢測
Get tested for COVID-19 virus & IgG/IgM
請帶口罩來實驗室檢測，於室內或車內檢測
提前打電話可以減少等待時間
• 棉籤取樣核酸檢測
• SARS-CoV-2核酸RT-PCR
• 血清抗體IgG/IgM測試
• 收保險或自費
• 無需預約，可以直接前來
• 回國核酸測試，當天出報告
週一到週五8:00 am-5:00pm
週六:8:00am-4:00pm
週日休息，緊急情況需先預約
3707 Westcenter Dr. Suite 100, Houston, TX 77042
（離中國城不遠，8號收費公路與Westpark 附近）
Phone: 713-266-0808
Email: info@auspiciouslab.com
www.auspiciouslab.com

駿傑貸款和保險
Fast Easy Mortgage
9600 Bellaire Blvd Suite 230 Houston, TX 77036 (王朝廣場內)
代理多家銀行,保證利率低，費用少！ 通國/粵語/英語
精辦: 低首付買房，重貸，抵押。無身份，無信用，無收入和無工作都可以貸。手續簡便，批準快，服務好！
代理多家保險公司，保費低，賠償快！
專營：房屋，汽車，商業，醫療和人壽
誠聘貸款和保險經紀，請電:832-677-3188 (貸不到款不收費)
Minnie Chen 陳敏妮貸款/保險經紀 832-677-3188 RMLO NMLS#316118 minnie.fasteasy@gmail.com
Sandra Chen 德州・加州貸款經紀 832-262-9980 RMLO NMLS#1553006 Sandra.fasteasy@gmail.com
L03-FAST EASY 駿傑貸款陳宋27C_8_b

凱旋地產 置業必選
投資需要勇氣，凱旋地產助你一臂之力。
黑馬經紀人: 阿芳 Susan Member of kingfay Realty
www.kingfay.com
住家商業，免費市場估價報告
出租管理，買新房，送冰箱
Email: Susanchanghouston@gmail.com
281-928-6080 (精通:中文、英文、廣東話)
Tel: 832-277-6609
Fax: 832-598-6468
4502 Riverstone Blvd.#1101, Missouri City, TX 77459

陽花如意公寓
SUNBLOSSOM LOUISVILLE
9201 Clarewood Drive Houston, TX 77036
713-581-2089
E-mail:louisville@stonemtn.com
Work Hours工作時間:
Mon-Fri. 9:00AM-6:00PM
Sat.10:00AM-5:00PM
姊妹公寓：陽花山 713-581-2110 陽花木 713-581-2147 陽花園 713-581-1127
www.sunblossomlouisville.com
限量全新豪華型單位~隆重推出!
歡迎致電咨詢特惠房價信息
Call for the Move – in Special
◆ 黃金地段中國城中心，舉步直達商場、超市、銀行及多元文化社區。
◆ 步行可達中、小學，2號公車站直達醫療中心。
◆ 寬敞的一、二居室及獨立式Townhouse戶型。
◆ 新裝修房間，鋪設新地磚，木地板。
◆ 24小時全方位的專業管理和維修服務。
◆ 國語，英語，越語及廣東話全方位服務。
◆ 辦公室內免費聯網（WIFI）。
A08_STONE石山地產陽花山1357C_8

Helen Go
helen@helengo.com
www.helengo.com
713-981-6888
買賣促銷 專業管理
二十多年豐富地產、買賣、管理及租賃經驗竭誠助您投資致富
·新舊房屋·購物商場
·土地投資·商業大樓
·工業倉庫·公寓餐館
MIDLAND REALTY GROUP 美聯地產
R01-TX MIDLAND 美聯地產-GO2567C_4

Allwin Insurance Agency
安穩保險
汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com
• 代理多家 • 方便比價 • 價格便宜 • 保項最佳
Office:713-952-5031
Fax:713-952-5032
E-mail:yangdeqing@yahoo.com
6901 CorporateDr Suite 218, Houston, TX 77036
楊德清
愛客戶如親人，視信譽如生命
I01_ALLWIN安穩1234567C_4

敦煌地板
百種款色 包工包料
Design & Remodel
地毯 $1.99 /呎 & up
複合地板(8mm) $2.49 /呎 & up
複合地板(12.3mm) $2.99 /呎 & up
塑膠地板 $3.99 /呎 & up
實木複合地板 $5.99 /呎 & up
花崗石 $14.99 /呎 & up
承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...
9889 Bellaire Blvd #B-24C (大中華超市旁邊)
832-353-6900
832-877-3777

HEALING HOPE SPIRITUAL COUNSELING
印心堂蕭老師
專精各種屬性、年齡、家庭、工作、生活
身心健康和孩子教育與成長的輔導
擅長用花藝舒壓輔導
蕭老師 心靈輔導師 美國醫療專科學院證書
10707 Corporate Dr. ,Suite 151, Stafford, TX 77477
諮詢預約電話: 346-309-2046 Cell: 775-200-8619 E-Mail: aliceyhsiao@hotmail.com
婚姻諮詢 青少年輔導 事業生活 心靈紓解 祈福信仰 開導人生方向指點迷津 花藝舒壓 臨終關懷

新榮記 WING KEE RESTAURANT
周一至周五午餐特價 $7.95 (週二公休)
特別推薦
燒鴨 化皮燒豬肉 火蒜龍利球
潮式鹵水鴨 潮式鹵水豆腐 章魚蓮藕豬骨湯
法式牛柳粒 鮮蘑菇牛柳粒 紫金大蝦
避風塘炒大蝦 清蒸星斑 西洋菜陳腎湯
每週六天，週二公休 營業時間：11:00 AM-10:00PM
地址:6938 Wilcrest Dr Suite B., Houston TX 77072 電話:281-741-7118

BMG DISTRIBUTOR
https://bmgdistributor.com
聯繫電話
Mandy : 832-658-0018
Jason : 832-886-7293
Project : 832-302-4203
SPC VINYL/ Primed Molding
地址：6765 N Sam Houston Pkwy W #100 B, Houston, TX 77064

WEA LEE'S GLOBAL NOTES

州政府可能接管德州休斯敦學區

一群來自公會、教會及社區人士週五集聚在休斯敦學區辦公室大樓前，抗議州政府即將接管休斯敦學區，他們認為這是一項政治動機而非是為學生著想。

特納市長表示： 州政府可能就在下週一採取此項行動 。

休斯敦學區是德州最大的學區，過去四年來， 由于學區員委之不當行為導致州政序預備前來接管， 雖然經過多年之法律攻防戰， 但是德州最高法院還是裁定州政府可以進行干涉。

非裔聯盟主席認為， 就是因為休斯敦學區多半是少數種裔， 否則不會被州政府接管 。許多人士也說， 這是共和黨佔多數之州議會將利用其影響力來改變教育綱領， 希望教育制度私改化， 逐漸削弱公共教育系統之功能。

我們要非常遺憾的指出，如果休斯敦學區被州政府接管，真是對我們的一大侮辱， 我們就連學區教育之事都無法管理， 豈不是個大笑話。

教育仍國家之百年大計，尤其是基礎教育尤其重要， 而我們的學區委員都是從基層選舉產生，許多當選者對教育確一竅不通，他們確主宰了學區之方向和未來。

們大家都要深切檢討。 應如何面對這塲災難而誤了青少年之前程。

State Government May Take Over Houston School District

A group of church and community members gathered in front of the Houston School District building on Friday to protest against the upcoming state government take over of the Houston School District. They said this is a politically motivated action and not for the benefit of the students.

Mayor Sylvester Turner said the State may take over the Houston School Distict which is the largest district in Texas.

Over the past four years the district has had many issues and finally the Texas Supreme Court has ruled that the State can intervene.

Many community leaders said the take over is because the school district is mostly made up of minorities. Otherwise, this would not be happening.

We would like to point out that this take over is really an insult to our city. It means we can't even manage the education of our city.

Education is the most important issue in our community and in the nation. Our school board is elected from the grass–roots. Some of the members may lack knowledge of education, but they are the ones who make the decisions that shape the future of our school district.

We all should deeply review and learn from this disaster and come out with the solution for our school district.

iTalkBB 環球 | STV LIVE | Southern News 美南新聞 | 公共頁 美南網 | 头条 今日頭條 美國美南網 | 抖音 抖音 美國美南網 | 西瓜视频 美國美南網 | Facebook Page: Southern News 美南新聞 | Tik Tok ID: Southern News Group | Instagram ID: Southern News

StateFarm™
State Farm Insurance
提供保險和理財服務
李 再 融
Sherry Lee, Agent
汽車，房屋，商業，人壽，醫藥，長期護理保險
子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃
12125 Jones Rd, Houston, TX 77070
Tel: 281-955-8008 Fax: 281-955-8998
E-mail: sherry@sherryleeinsurance.com
I01–STATE FARM–LEE 李再融2467B_8

熊莊齡 律師事務所
家庭案件
◇離婚
◇子女撫養費
◇監護及探視權
電話：713.988.6388
傳真：713.988.1898
6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)
熊莊齡律師
Diana C. Hsiung
法學博士
德州及聯邦律師執照
為您出庭辯護或庭外和解
● 遺囑認證 ◇遺囑 ◇授權書 ◇遺產處理 ◇財產規劃
● 移 民 ◇L/H/E簽證及綠卡申請 ◇各種勞工、廚師移民 ◇各種親屬移民 ◇勞工卡、回美證申請 ◇ B–1/B–2延長 ◇未婚夫妻簽證
● 訴 訟 ◇民事訴訟 ◇人身傷害 ◇商業訴訟權
● 商業案件 ◇生意/地產買賣 ◇合同糾紛 ◇公司組織/契約文件
車禍 請勿放棄您應得權利，協助車禍後修車、租車及盡速獲得理賠。
A10_HSIUNG熊莊齡2346B_8

安利保險 Allrisc Insurance Agency
獨立經營,代理至少二十多間A級保險公司
汽車保險 房屋保險 商業保險 人壽 / 醫療保險
專業服務態度 無懼顧客比較
保險漲價，沈重負擔！
請立刻撥電給我們，定能爲您提供以最底廉保費，達到您和您家人的最好保障。
713.777.6000
營業時間: 星期一到星期五 9AM–6PM
星期六 9AM–2PM
6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036
– 精通: 國、粵英語
I01–ALLRISC–YEO–JASON安利保險1234567B_16

安利保險 Allrisc Insurance Agency
UnitedHealthcare Aetna HUMANA CIGNA BlueCross BlueShield of Texas
還未申請奧巴馬健保人士注意 !!
祇要你附合以下條件，你還可以有資格申請：
· 新生小孩
· 從別州移居到德州
· 因失業或被現有公司健保計劃終止
· 因離婚失去現有健保計劃
· 新綠卡持有者
讓我們的專業人士協助你申請奧巴馬健保
保你家人
保你錢包
代理各類人壽 / 投資計劃：
定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險
Christine To / 蘇霓裳
請立刻電話查詢有關詳情
713.777.6000
Email: christine@allrisc.com
外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 — 精通: 國、粵、英語
營業時間: 星期一到星期五 9AM - 6PM
星期六 9AM - 2PM
6918 Corporate Drive,#B1, Houston, TX 77036
I01–ALLRISC–TO–CHRISTINE安利保險1234567B_16

宋秉穎聯合律師事務所
Law Offices of Sung & Associates, P.C.
宋秉穎律師 法學博士
AMY P. Y. SUNG
德州 / 紐約律師執照
通國 / 英 / 台 / 粵語
房地產 地產買賣 / 地產過戶 / 各式租約 / 各類地產相關合約 / 貸款文件
移民 L–1 等各類工作簽證 / 傑出人才等各種職業移民 / 各類親屬移民 / 生活擔保書及公民入籍等
商業 成立公司 / 跨國投資 / 爭議解決 / 生意買賣 / 各式商業合約
遺囑信託及其它 各類遺囑 / 授權書 / 家庭信託 / 無爭議離婚
Tel:713–988–5995 | Fax:713–988–7787
E-mail: amysung@sunglawfirm.com
E-mail: sunglawyer@yahoo.com
新地址: 6918 Corporate Dr,Suite A–7, Houston,TX 77036 (Inside of Corporate Plaza)
Licensed by Supreme Court of Texas and New York. Not Certified by Texas Board of Specialization.
A10_SUNG 宋秉穎_1356B_16

楊延品聯合律師事務所
LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC
Email:info@yanglawus.com www.yanglawus.com
電 話:(713)271-YANG (9264)
傳 眞:(713)271-9265
移 民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免 技術移民，非移民申請，親屬移民 公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋 移民上訴
地 產：地產買賣，商業租約，產權分析 貸款文件
商 業：公司成立，生意買賣，合約起草 商業談判，合約審查，商標申請 版權註冊，企業並購，破產重組
繼 承：遺囑信托，遺囑執行
家 事：協議離婚，監護撫養
訴 訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償
*楊延品律師
德州律師執照
聯邦南德州地區法院執照
聯邦第五巡迴上訴法院執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
亞利桑那州立大學法學博士
王大可律師協助辦案
亞利桑那州律師執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
休士頓大學法學碩士
地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302 Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)
*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書
A10_YANG楊延品律師2467B_16

韓國突然公佈二戰勞工問題賠償方案

【綜合報道】當地時間3月6日，韓國政府公佈以第三方代爲賠償的形式向二戰期間被日本強徵的韓國勞工作出賠償的方案，在外界引發巨大關注。韓國政界和輿論都第一時間出現批評該方案的聲音。與此形成迅速且鮮明對比的，是美國與日本政府的反應。

先了解下日韓之間的“強徵勞工”問題。

據媒體此前報導，1997年2名被日本強征韓籍勞工受害者向日本地方法院提起損害賠償訴訟，要求日本製鐵公司賠償損失。日本最高法院2003年判處原告敗訴。 2005年，包括此前提起訴訟的2名原告在內的4名受害者向首爾中央地方法院提起損害賠償訴訟，要求日本製鐵賠償損失。首爾中央地方法院2008年承認日方判決結果在韓國有效，判處原告敗訴，但韓國大法院（最高法院）2012年判定日方判決結果違憲，將此案發回重審。韓國大法院2018年確定4名原告勝訴，判決日本製鐵向每名受害者賠償1億韓元（約合人民幣53萬元）。韓國大法院同年還判令三菱重工賠償受害者。

就此案，日本和韓國之間曾有過多次摩擦。受原告申請，韓國法院向被告方日本製鐵下達的扣押其在韓資產命令於2020年生效，引發日本政府抗議。日本政府曾多次就韓院方決定“不可接受”，對此表示“遺憾”。

韓國總統尹錫悅去年5月上台後曾多次表示要推進改善韓日關係。今年3月1日韓國“三一運動”104週年活動上，尹錫悅還稱，“‘三一運動’過去一個世紀，如今日本從過去軍國主義侵略者轉變爲與我們共享普世價值、在經濟安保及全球議題上攜手合作的伙伴”。尹錫悅這一言論引發在野黨和部分韓國民衆的強烈不滿。

就是在這種背景下，2023年3月6日，韓國政府公佈以第三方代爲賠償的形式向二戰期間被日本強徵的韓國勞工作出賠償的方案。

據韓聯社報導，韓國外長樸振6日上午在外交部大樓舉行記者會宣布這一方案。根據方案，由韓國行政安全部下屬的“日本強制動員受害者支援財團”將代替日本企業向2018年韓國大法院做出賠償判決的訴訟中的受害者支付賠償金。據了解，約16家韓國企業將作爲1965年《韓日請求權協定》資金受惠企業，通過自發捐款等方式進行資金籌措工作。

這一決定很快引來韓國在野黨強烈抨擊。據韓聯社報導，共同民主黨黨首李在明當天迅速發聲抨擊，譴責尹錫悅政府“最終選擇了背叛歷史正義的道路。”他譴責這一決定是“外交史上最大的恥辱和污點”。李在明還抨擊說，“我想問問總統，這屆政府到底是誰的政府？”

“賠償可能由我們的公司通過籌集資金進行，而不是犯下戰爭罪行的日本公司，預計日本的道歉也是重複過去聲明的水平，”李在明稱，其領導的政黨不會容忍任何嘗試“縱容”日本戰爭罪行的企圖，“這是對受害者的二次傷害，（他們）要求就襲擊者和暴力行爲得到眞誠的道歉和賠償，（這些行爲）與最高法院的裁決背道而馳”。

韓國政府1月12日預先公開該索賠方案梗概，當天上午，有多名韓國民衆聚集到韓國國會前對此表示抗議。

韓國輿論中也出現了很多批評韓國政府上述方案的聲音。有韓國網友表示，“選出了狗屎般的韓國總統，結果卻成了日本的代言人，是說日本做得很好嗎？親日派國民力量黨要感到羞愧！”

還有網友批評稱，“親日賣國賊怎麼這麼多..... 一邊唸叨未來,一邊出賣國家”。

在韓國國內的批評聲中，據韓聯社報導，韓國總統尹錫悅6日在與國務總理韓悳洙舉行每週例會時就該方案表態。尹錫悅稱，在面臨諸多困難的情況下，韓國政府當天發布了二戰時期被日強徵勞工索賠案的解決方法，這是爲推動韓日關係面向未來發展而做出的決斷。

另一方面，日本政府對韓方提出的上述方案持積極態度。據日本朝日電視台報導，日本首相岸田文雄當天表示，“該措施旨在將日韓關係恢復至健全狀態，日本政府對此表示讚賞”。岸田還補充稱，“韓國是重要鄰國，應該在應對各種各樣國際問題時進行合作”，“有必要進一步強化日韓、日美韓間的戰略合作”。

朝日電視台提及，日本外務大臣林芳正就此事做出回應時宣稱，“日本政府確認，會繼續繼承包括1998年日韓共同宣言在內的歷代內閣關於歷史認識的立場”。據日媒報導，1998年日韓共同宣言由時任日本首相小渕恵三和時任韓國總統金大中發表，內容包括日本對過去的殖民地統治的“深刻反省和由衷道歉”。

據共同社6日報導，日本外務省相關人士6日透露，就強徵勞工問題，日本外相和韓國外長5日進行了電話會談。

日韓之間的“恩怨糾葛”，美國一直很關注。

針對尹錫悅政府6日宣布的決定，美國總統拜登第一時間發表聲明，稱讚韓日兩國關係“翻開突破性的新篇章”。據法新社6日最新消息，美國國務卿布林肯對這一“歷史性”方案表示“讚賞”。布林肯在聲明中稱，作爲美國“兩大重要盟友”，韓國和日本爲推動兩國關係發展所做的努力讓美國鼓舞。

此外，隨著這一方案的公佈，日本媒體透露，尹錫悅還計劃訪問日本。日本《朝日新聞》報導，韓國政府相關人士透露，在正式發表該方案後，韓國總統尹錫悅希望盡快訪日，與日本首相岸田文雄舉行首腦會談。

報導稱，韓方計劃3月內實現尹錫悅的訪日計劃，正在就此與日方進行磋商。日本富士新聞網（FNN）則報導稱，日本政府計劃總體上接受韓國的上述方案，但日本政界內部有意見認爲，鑑於韓方曾多次破壞（與日本的）協定，應該就此持慎重態度。 FNN稱，日本政府考慮借尹錫悅3月訪日終結“強徵勞工”問題，韓方6日發表的方案能否成爲這個問題的最終解決方案值得關注。

美國一大學出現麻疹確診病例 美疾控警告：約2萬人面臨暴露風險

【綜合報道】肯塔基州公共衛生部2月中旬在肯塔基州阿斯伯里大學發現一例麻疹確診病例，與病例參加同一場活動的人，來自於全美各州和其它國家。美國疾病預防控制中心已發布麻疹警報。

美國疾病預防控制中心表示，確診病例曾於2月17日至18日在阿斯伯里大學參加聚會活動，活動結束後出現麻疹症狀。此人可能導致約2萬人正暴露在這種傳染性病毒之下，且感染患者很可能已離開美國。

美國疾病預防控制中心表示，麻疹患者在出現明顯病症的4天前就具有了傳染性，他可能導致病毒在未接種麻疹疫苗的人群中暴發性擴散。 “麻疹具有極強的傳染性，可能危及患者生命。任何沒有接種疫苗的人都處於危險之中，他們可能在出國時或在美國旅行時隨時感染。”

美國疾病預防控制中心數據顯示，肯塔基州是美國麻疹疫苗接種率最低的州之一，在2021−2022年，只有約87%的幼兒園兒童接種了兩劑麻疹、腮腺炎和風疹疫苗。

柬埔寨多個省份宣布成爲“無雷區”

綜合報導 近壹段時間以來，柬埔寨已有多個省份宣布成為“無雷區”，官方排雷行動使民衆受益。

柬埔寨西哈努克省政府消息稱，自2005年到2022年，該省共清除266萬平方米雷區，發現並處理了1.1萬枚各式地雷和未爆炸物，由此，該省擺脫地雷隱患，成為無地雷省份。

據了解，柬埔寨是世界上受地雷危害最嚴重的國家之壹，戰爭遺留下400萬至600萬枚地雷和其它未爆炸物，主要分布在柬埔寨與泰國的邊境省份。

此前，柬埔寨政府已定下為期6年的排雷行動計劃（2020年至2025年），預算經費為2000萬美元。活動主要集中於三個領域，即清除地雷和未爆物、為地雷致殘受害人紓困，以及通過教育提高地雷危害意識。

排雷行動計劃下，截至目前，已有多個省（市）宣布成為“無雷區”，包括金邊市、白馬省、幹拉省、柴楨省等地。柬埔寨排雷行動中心表示，多地雷區被清除使得大批民衆受益。與此同時，柬埔寨排雷行動中心也提醒民衆要警惕此前遺留的其它未爆物意外爆炸的情況。

近年來，中國通過捐助掃雷器材、提供掃雷培訓等多種方式向柬埔寨提供援助。同時由於排雷工作者的努力和民衆對地雷危害意識的提升，柬埔寨每年受地雷傷害的人數明顯下降。

日本自民黨大會召開 岸田文雄發表總裁演講

綜合報導 日本自民黨第90屆黨大會在東京召開，日本首相岸田文雄到場發表總裁演講，為今年春季兩場重要選舉鼓勁。

對於將在4月進行的統壹地方選舉和眾議院補選，岸田文雄呼籲要“團結壹致獲得勝利”。當日大會通過了自民黨2023年活動方針，方針將4月的統壹地方選舉定位為決定“今後黨的沈浮的壹大決戰”。對於預計在4月同時實施的參眾兩院補選，岸田文雄強調“無論如何都要堅守自民黨的議席”。為爭取保守勢力，岸田文雄還在會上強調了已故首相安倍晉三的功績。

針對當前日本物價高漲，岸田文雄表示，需要提高工資以抵禦物價上漲。他表示，除實現“工資結構性上漲”外，將繼續采取措施抑制能源和食品價格上漲。

為應對少子化問題，岸田文雄表示將采取“異次元少子化對策”，著力改變社會整體意識。在應對新冠疫情上，日本將在3月放寬口罩佩戴規定，5月把新冠病毒在《感染癥法》上的定位下調為與季節性流感同級的“5類”。對此，岸田文雄稱“是時候邁出新的壹步了”，他表示將采取措施讓民眾生活回歸日常。

日本將作為G7輪值主席國於今年5月在廣島舉辦G7峰會，對此岸田文雄表示，將把峰會成果與9月的G20峰會和年末的日本與東盟特別首腦會議相聯。關於修憲，岸田文雄表示將借助在野黨的力量，更加積極地在國會進行討論。

少子化“紅利”？ 日媒：日本去年春天只有1.7%學子未能考上大學

綜合報導 又到了日本春天的考試季，“得益於”少子化，日本學生的升學競爭壓力緩和不少。日本《新聞周刊》2月22日報道稱，去年春天只有1.7%的學子未能考上大學，現在，學生的升學壓力變小，與過去的競爭情況進行比較，過去堪稱“考試地獄”。

日本教育社會學者舞田敏彥表示，在40多年前——1980年，日本曾發生壹起高考學子用棒球棒殺害父母的案件。這位學子當時是第二次參加高考，因考試疲憊不堪而心理失衡。當年，日本報考大學的人數為63.7萬人，而最終成功入學的人數為40.8萬人，也就是說，有22.9萬人未能考上大學，不合格率為35.9%。作為上大學考試競爭激烈程度的指標，在上世紀60年代末至80年代末，日本高考的不合格率超40%，到1990年，不合格率達到頂峰——44.5%，當年有88.7萬人參加高考，但只有39.5萬人成功考入大學。

近年來，日本高考的不合格率迅速下降，甚至到令人驚詫的地步。2000年，高考的不合格率降至20%，2008年降至10%以下，2022年僅為1.7%。換句話說，日本目前已經進入“全員都能上大學”的時代了，這與1990年曾經約半數考生沒有大學上的“考試地獄”時期相比，情況截然不同。

此外，今後隨著少子化問題的加劇，學生考入名牌大學將會變得更加容易。2022年，日本的新出生人口約為77萬人，他們考大學的時候是2040年。如果以上世紀60年代末至80年代末嚴峻的高考合格率來做假設——2040年高考合格率為60%，那麼屆時將有46萬人考入大學。如果那時名牌學校錄取的學生人數與現在壹樣，那麼2040年上大學的學子裏，每5人中也能有2人進入名校。不過，盡管日本近年的大學生畢業就業率保持在較高的水平，仍不斷有日媒提醒，當前日本“全員上大學”的福利不會維持太久，為了應對今後經濟隨人口結構的變化，有必要將重點轉移到職業教育上。

馬來西亞新政府提交2023年預算案 支出創新高

綜合報導 馬來西亞總理兼財政部長安瓦爾向國會提交2023年度財政預算案。這份預算案總支出達到3881億林吉特(1林吉特約合0.23美元)，創下馬來西亞年度預算支出新高。

安瓦爾的前任伊斯邁爾在去年10月曾提交了2023年度預算案，其計劃支出的3723億林吉特在當時同樣是創紀錄的。去年11月大選後，安瓦爾就任，預算案隨之重新編列提交。

該預算案支出中有約四分之三用於政府運行，其余四分之壹用於促進國家發展。安瓦爾表示，預算將著力於為馬來西亞提供包容且可持續的經濟發展動力、進行體制和施政改革以及註重社會公平。

如同外界預期，本次預算案派出多項“紅利”：針對中等收入及低收入群體的減稅措施、多項扶持中小企業的舉措以及對農業生產者的補助和支持。

安瓦爾預計2023年度預算收入為2915億林吉特，比2022年有所降低。由於2023年度預算支出較2022年度增長逾壹成，馬來西亞今年的財政赤字可能會隨之上升。

安瓦爾當日承諾，政府仍將致力實現到2025年將赤字控制在占國內生產總值的3.2%之目標。2022年，馬來西亞財政赤字約占國內生產總值的6%。

安瓦爾在報告中指出，在2023年，馬來西亞國家債務預計將達1.2萬億林吉特，約占國內生產總值的六成。償債和支付相關利息已給馬來西亞財政帶來壓力。

“巨大的悲劇”！壹艘移民船沈沒，已發現45具遺體 幸存者回憶：沒有時間呼救，靠自身力量遊到海岸

據報道，當天早上在意大利南部卡拉布裏亞大區克羅托內市附近海岸，壹艘試圖登陸的移民船沈沒。救援人員在海灘和附近海域已找到45具屍體，其中包括壹名新生嬰兒。

長期以來，大量非法移民和難民搭乘船只跨越地中海，試圖經意大利、希臘等國登陸歐洲。但由於海上風浪、船只老舊、人多擁擠等因素，非法移民和難民墜海、踩踏導致死亡的事件時有發生。

壹艘移民船在意大利沈沒 已發現45具遺體

據有獲救人員向救援人員表示，船上載有250人，主要來自伊朗、阿富汗和巴基斯坦。 但船上確切人數尚無法得知，媒體猜測最終恐有上百人遇難。此外，搭載移民的船只是壹艘木制漁船，4天前從土耳其出發， 在登陸時因為海上風浪太大，觸礁斷成兩段後沈沒。

據報道，事故發生前，這艘移民船正試圖經愛奧尼亞海登陸意大利南部的卡拉布裏亞大區。據幸存者描述，這艘船裝載量過大，沒有承受住巨大的海面風力，最終斷成兩截。

意大利媒體根據警方提供的信息報道， 事發船只搭載了200人至250人，事故發生時，船上乘客沒有時間呼救，幸存者憑借自身力量到達海岸。

當地官員稱，遇難者中有婦女和兒童。目前還沒有兒童死亡的確切數字。美聯社報道稱， 遇難者包括壹名壹個月大的嬰兒和壹名8歲的男孩。

這名官員哽咽著說，他看到了“妳這輩子都不想看到的場面……可怕的景象……它會伴隨妳壹生。”

據意大利總理焦爾吉婭·梅洛尼對沈船事故表達深切悲痛，承諾政府將阻止偷渡，以避免更多悲劇。

意內政部長馬泰奧·皮安泰多西說，這起事故表明，政府對非正規移民渠道采取果斷措施“絕對必要”。這種海上越境讓移民產生了“能在歐洲過上更好生活的幻覺”、讓人販子發財。

許多來自西亞和北非的移民通常選擇乘船橫渡地中海，進入意大利等歐洲國家。據意內政部的數據，截至本月23日，今年已有13067名移民從海路入境意大利，是去年同期的兩倍多。

2014年以來已有超2.9萬名移民在前往歐洲途中死亡

記者帕特裏克·金斯利曾在《我未盡的苦難》壹書中介紹了難民離開祖國的兩種極端殘酷的方法。壹是穿越沙漠，他們被塞上卡車，每輛車上都擠了幾百號人，“人們像沙丁魚壹樣緊緊擠在車鬥裏，幾乎每次旅程都有人因脫水或從車上摔下來而死去”。他遇到的壹個厄立特裏亞人告訴他，他所乘坐的車上有8個人被熱死了。二是乘船渡海，這些船通常會承載幾倍於其運載人數的難民，“這麼多人緊緊地擠在壹起，任何多余的動作都可能導致翻船。由於無法動彈，那些坐在船中間的人只能在自己的褲子裏大便，小便則會淌到旁邊人的身上”。

事實上，由於多種因素，非法移民或難民發生事故的案例在歐洲屢見不鮮。

據報道，壹艘非法移民船當天早晨在希臘萊羅斯島東南部海域沈沒，造成4人死亡，另有39人獲救。

希臘雅典-馬其頓通訊社援引海岸警衛隊消息說，壹名婦女被發現時已死亡，另有多人被送往醫院接受治療，其中3名情況危急的兒童不治身亡。

根據希臘海岸警衛隊發布的公告，有幸存者說該船從土耳其出發，船上有40余人，大多數乘客為非洲裔。事故發生時附近海域有8級大風，並伴隨持續降雨，能見度低，天氣情況較為惡劣。

2016年3月，土耳其和歐盟就非法移民管控問題達成協議，經由土耳其偷渡到歐洲的非法移民人數壹度大幅下降，但愛琴海仍是非法移民經由土耳其偷渡到歐洲的重要通道。

當地時間2月17日，保加利亞內政部官網通報壹則消息，該國警察當天下午在首都索非亞附近發現壹輛廢棄卡車，車上載著大約40個非法移民，其中18人已經死亡。政府官員稱，死者中包括壹名兒童，其余的壹些幸存者被送往醫院治療。

“他們被關在卡車裏，缺氧，又冷又濕，已經好幾天沒吃東西了。”保加利亞衛生部長阿森·梅吉季耶夫（Asen Medzhidiev）說道，他表示車上的幸存者已經被送往附近醫院接受緊急治療，其中壹些人的情況非常糟糕。

據報道，據斯法克斯市壹名司法部門官員透露，壹艘載有30多名非法移民的船只6日在斯法克斯海域沈沒，造成5人死亡，另有10人失蹤。

據海外網，國際移民組織去年10月發布的報告，自2021年1月以來，超過5000名偷渡客在前往歐洲途中死亡。

據這份報告，死亡人數最多的是地中海中部航線，自2021年初以來已有2800多人在試圖抵達意大利或馬耳他途中死亡，大多來自利比亞或突尼斯；其次是西非至西班牙加那利群島的大西洋航線，自2021年1月以來超過1500人經由這壹航線前往歐洲途中死亡。此外，在與歐洲接壤的其他地區以及希臘、巴爾幹半島和英吉利海峽，類似案例近幾年也越來越多。

研究人員說，實際死亡人數可能要高於上述數字，因為壹些船只沈沒時無人知曉。

另據報告統計，自2014年以來，超過2.9萬名移民在前往歐洲途中死亡，其中超過1.7萬人國籍不明，而已確認國籍的死者主要來自非洲和中東地區。

巴西聖保羅僑界 向當地暴雨災區捐贈物資

綜合報導 近日，巴西聖保羅州北部沿海地區發生嚴重暴雨災害，造成重大人員傷亡和財產損失。巴西聖保羅多個華僑華人社團攜手向該州暴雨災區捐贈救災物資，受到當地政府和巴西民眾的贊揚和好評。

這批救災物資包括面粉、大米、飲用水等食品及消毒液、洗滌劑、衛生紙等清潔用品，物資總重達17噸，總額超10萬雷亞爾(約合13.5萬元人民幣)，將分發給災情最嚴重的聖保羅州聖塞巴斯蒂昂市受災民眾。

聖保羅州州長塔西西奧·德弗雷塔斯及夫人親自接收捐贈物資，他對華僑華人社團的善舉表示感謝。他說，所提供的救災物資，滿足了災區目前最緊迫的需求，為災區帶來了希望和力量，將幫助災區民眾渡過難關。

聖塞巴斯蒂昂市市長費利佩·奧古斯托表示，危難時刻見真情，聖保羅華社及時伸出援手，火速馳援該市抗災，這份愛心為當地民眾帶來了溫暖和希望，必將助力該市人民早日戰勝災情。這壹愛心行動進壹步增進了巴中兩國人民的友誼。

華僑華人代表表示，聖保羅州是巴西華僑華人的主要聚居地，是第二故鄉。現在聖保羅州遭受了嚴重暴雨災害，許多人失去家園，華僑華人必當伸出援手和奉獻愛心，回饋社會是華僑華人的責任和擔當，願中巴友誼長存。

此次捐贈活動由巴西聖保羅華助中心發起，巴西華人協會、中巴慈善基金總會、巴西華人公益平臺、巴西青田慈善總會共同參與。

巴西金融市場上調 今年經濟增長和通脹預期

綜合報導 巴西央發布的最新壹期《焦點報告》顯示，巴西金融市場分析師上調該國今年經濟增長預期和通脹預期。

報告顯示，分析師將巴西今年經濟增長預期由上周的0.76%上調至0.8%，並維持巴西明年經濟增長預期1.5%不變。

報告同時將巴西今年通脹預期由上周的5.79%上調至5.89%，並將明年通脹預期從上周的4%微調至4.02%。這兩個通脹數據均高於巴西政府設定的今明兩年通脹率管控目標中值3.25%和3%。2022年巴西通脹率為5.79%，高於當年政府管控目標上限5%。這是該國通脹率連續第四年超過政府通脹目標上限。

分析師認為，到今年底前，巴西基準利率將從目前的13.75%下調至12.75%。而到明年底前，基準利率將繼續下調至10%的水平。

據這份報告，到今年底前，巴西雷亞爾與美元的匯率將維持上周預期的5.25比1不變。而到明年底前，匯率將調至5.29比1的水平。

分析師預測，巴西今年外貿順差額將從上周預估的572億美元提高到578.5億美元。而明年外貿順差額將達567.5億美元，高於上周預估的565億美元。

《焦點報告》是巴西央行發布的宏觀經濟預測報告，由當地主要金融機構百余名分析師的意見匯總而成，每周發布壹次。

安全問題成全球經濟復蘇重要變量

綜合報導 安全問題是上周全球密切關註的重點話題。壹系列相關討論和碰撞，反映出凝聚國際共識、推動完善全球安全治理體系和能力建設等已十分緊迫。在世界經濟緩慢企穩回升之際，能否妥善處理好各類安全問題正成為影響經濟復蘇走向的重要變量。

2月21日，中方正式發布《全球安全倡議概念文件》，闡釋了倡議的核心理念和原則，明確了重點合作方向和平臺機制，展現了中方對維護世界和平的責任擔當、對守護全球安全的堅定決心。有分析指出，作為世界第二大經濟體和全球第壹貿易大國，中國提出的全球安全倡議為應對國際安全挑戰提供了中國智慧和中國方案，這對世界繁榮與發展至關重要。

當前，世界進入新的動蕩變革期，國際形勢中的不穩定性和不確定性明顯增加，安全問題能否處理妥當，已成為相關地區經濟發展的重要甚至關鍵因素。如果拿過去壹年來安全形勢相對穩定的亞洲和直面烏克蘭危機的歐洲對比，那麼可以清楚地看到，安全環境的好壞能對經濟增長產生截然不同的影響。

2月21日，國際貨幣基金組織(IMF)亞太部主任克裏希納·斯裏尼瓦桑等專家發布《亞洲減弱的經濟逆風讓更強勁復蘇可期》報告指出，亞洲經濟今年的前景較為明朗，有望成為全球經濟減速中的亮點。有分析認為，亞洲經濟今年有望整體復蘇，雖然不同國家表現仍存在較明顯的不平衡狀態，經濟形勢也可能喜憂參半，但是得益於亞洲地區局勢的相對穩定，亞洲各國特別是該地區新興市場國家和發展中經濟體能夠專註於經濟發展，亞洲經濟今年的表現將優於美國和歐盟等發達經濟體，全球復蘇仍寄望於亞洲經濟的穩健增長。

與逐步恢復的亞洲經濟不同，歐洲經濟過去壹年經受了烏克蘭危機不斷升級的反復沖擊，復蘇局面十分艱難。如今，歐洲面臨著能源價格飆升、通脹持續高企、企業損失巨大、民眾生活水平下降等多重困擾，復蘇前景不明。在美國出臺《通脹削減法案》後，歐洲更是不得不應對企業將供應鏈轉移到美國、歐洲產業被掏空的巨大風險。這正如壹些歐盟官員所言，對歐洲經濟構成“生死攸關的挑戰”。

安全環境相異不僅帶來不同的發展狀況，還可能逐漸產生或正面、或負面的循環。在這方面，亞洲和歐洲的對比同樣很明顯。

2月21日，菲律賓國會參議院正式批準《區域全面經濟夥伴關系協定》(RCEP)核準書，為菲律賓實施RCEP掃清國內最後壹道障礙。隨著菲方實施協定，RCEP有望在所有成員國間全面生效，這對推動構建更緊密的區域產業鏈供應鏈、全面提升區域貿易投資自由化便利化水平發揮更大作用。亞洲經濟增長也將迎來更加強勁的內生動力。

2月24日，歐盟宣布批準第十輪對俄羅斯制裁措施。新壹輪制裁措施包括進壹步限制軍民兩用產品和技術出口到俄羅斯等內容。歐洲作為世界重要壹極，卻沒有體現出相應的戰略自主，盲目追隨美國對俄羅斯實施經濟制裁，結果陷入安全陷阱難以解脫，如今有越陷越深的跡象，歐洲經濟的前景恐怕將更加暗淡。

當今世界各國面臨史所罕見的多種風險挑戰，人類社會陷入前所未有的多重安全困境。和平穩定安全的環境對世界經濟復蘇具有極為重要的意義。因此，歐洲的當務之急是逐步推動烏克蘭危機局勢降級緩和，確保經濟復蘇的環境更加穩定。亞洲則需要持續維護好和平穩定安全的發展環境，有的國家慣於制造混亂，喜歡渾水摸魚，這尤其需要警惕。

永福華人殯儀館
休士頓唯一華人自營 WINFORD FUNERALS
Winford Funerals 西南區（Gessner）
8514 Tybor Drive.
Houston, TX 77074
Tel: 713-771-9999
Winford Funerals 西北區（Fairbanks）
8588 Breen Road.
Houston, TX 77064
Tel: 832-321-8888
30年殯儀經驗 365天24小時服務 winfordfunerals@yahoo.com

曉市頓華人浸信會
CHINESE BAPTIST CHURCH
900 Brogden Road, Houston TX 77024
Tel:713-461-0963 Web: www.cbchouston.org
蔡啟遠代理主任牧師、楊建牧師、王浩詒牧師、徐英牧師、李鄭嘉惠兒童事工主任
10:00am 英語崇拜/國語崇拜/粵語主日學
11:00am 國語主日學
11:15am 粵語崇拜/英語主日學
1:30 pm 中文學校(粵語, 國語)(only during school year)

真耶穌教會 True Jesus Church
335 Avenue E,Stafford, TX 77477
電話: (281)631-5260
網址: www.tjc.org
電子郵件: Houston@tjc.org
中英安息日崇拜：週五晚上7:45週六早上10:45
中英文分組查經：週六下午1:30
英文兒童宗教教育：週六早上11:00 下午2:00

西南華人浸信會 關榮根 主任牧師
Southwest Chinese Baptist Church
12525 Sugar Ridge Blvd. Stafford, Texas 77477
281-495-1511 網址:www.swcbc.org 郵箱:info@swcbc.org
禮拜日 英語及普通話崇拜、粵語主日學、兒童事工 9:30am
禮拜日 粵語崇拜、英文及普通話主日學、兒童事工 11:00am
禮拜三 粵語長青長輩團契 10:30am
禮拜五 AWANA兒童聚會 7:30pm
禮拜五 英語青少年團契 7:45pm
禮拜五 SAT英文及數學培訓課程 7:45pm
禮拜五 粵語、普通話週五團契及其他聚會 7:45pm
各團契小組聚會時間及教會活動詳情，請瀏覽本會網頁

西南國語教會
Chinese Lutheran Church
金克里斯牧師 Rev. Chris kim
星期日 上午 09:30 主日崇拜(國語)/兒童崇拜(英語)
上午 10:00 兒童主日學/英語主日學
上午 11:00 兒童中文班
上午 11:15 成人主日學(國語)
上午 11:30 主日崇拜(英語)
星期三 晚上 08:00 教會禱告會
星期六 分區家庭團契(請電教會)
Tel: (281)498-0105 www.clchouston.org
12143 Bellaire Blvd, Houston TX 77072
(位於百利大道上/介於Kirkwood與Cook之間)
誠懇歡迎您來參加
C03_LUTHERAN西南國語教會2568_4

新世紀人壽保險公司
NEWERA
●高利率 ●本金安全 ●沒有手續費用 ●累積利息延稅作用
自2010至今年，已賣出的年金超過七億美元（平均每年七千萬元）
Top Choice 5 年年金計劃
年金金額 | 第一年利率 | 第二年利率 | 第三年利率 | 第四年利率 | 第五年利率
$50,000以上 | 5.30% | 5.30% | 5.30% | 5.30% | 5.30%
⊙低解約費僅5年年限，第一年至第五年是5%,5%,5%,5%,5%加上MVA市值調整額
Top Choice 3 年年金計劃
年金金額 | 第一年利率 | 第二年利率 | 第三年利率
$50,000以上 | 5.0% | 5.0% | 5.0%
⊙低解約費僅3年年限，第一年至第三年是5%,5%,5%
⊙二計劃可以提取利息，每次必需高於$125
（有效日期利率自 1/1/2023 ，年金利率將隨市場利率變化和新年金金額做調整）
詳情歡迎來電洽詢 281-368-7257 or 281-368-7200 ext. 7257
11720 Katy Freeway #1700 Houston, TX 77079
101-NEW ERA 新世紀人壽278_16

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC
李中原律師
DANIEL LEE
法學博士 ATTORNEY AT LAW
資深出庭辯護律師
精通國語、英語 粵語、西班牙語
Of Counsel Mark Thering and Of Counsel Glenn Loethen.
專精 刑事事故/車禍意外/人身傷害 家庭法/離婚官司/子女扶養 商業/房產糾紛/各類案件
歡迎來電預約: 832-632-4639
英語、國語、粵語、西班牙語
E-mail: manager.v@houstondivorcenow.com
www.leelegalgroup.com
為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室
HOUSTON'S TOP FAMILY LAWYERS 2018 TEXAS
休士頓最佳律師 獲獎無數

美國芯片法案下的“眾生像”

（綜合報導）美國《芯片與科學法案》再次明晰了申請細則。對於企業的申請，美國商務部長雷蒙多表示，細則的申請條件，可能會比許多企業最初預計得難一些。實際上，《芯片與科學法案》的申請處處透露出“巧取豪奪”的意圖，美國似乎想在資金申請者的頭上扣上枷鎖。

《芯片法案》資金如何申請？

《芯片法案》中資金較大的一部分——390億美元，將用於資助製造設施的新建和擴建，另一部分將撥下110億美元，用以支出對於新芯片技術的研究。

首先是商業製造設施的資助條件規定方面，《芯片法案》要求申請者除了項目本身要符合拜登政府的“半導體願景”外，還需要證明自身的財務狀況、融資能力，以及項目本身的長期商業可行性等。

其次是在補貼金額方面，具體的補貼將以現金、聯邦貸款或債務擔保的形式發放，各項補貼加起來預計不會超過項目整體開支的35%，大多數項目的直接現金補貼會落在資本支出的5%–15%之間。

最後在分紅和回購方面，美國開出的條件令許多大型公司難以接受，也即——接受資金超過1.5億美元的申請人需要與政府達成協議，如果項目的盈利情況超過預期，申請人需要在達到約定的門檻後向政府返還一定比例的資金。更為重要的是，禁止申請人用芯片法案的補貼進行分紅和股票回購，所以申請人需要向政府提供未來5年的股票回購計劃。

要知道，在美股半導體公司中，英特爾、德州儀器等芯片巨頭在很大程度上依賴於這種策略來吸引投資者。英特爾自2005年以來在回購上的支出超過1000億美元，近年來英特爾也已投入數千億美元用於股票回購。

與此同時，美國《芯片法案》處處設下全套，獲得資助的芯片企業被要求籤訂協議，10年內限制其在“受關注國家”擴大半導體製造能力。公司如果“在知情的情況下與引起國家安全擔憂的海外實體進行任何聯合研究或技術許可工作”，則必須退還它收到的所有資金。

並且，美國商務部要求公開芯片公司的賬目，申請資金補助的公司將必須提交有關國家安全、財務、環境影響及其他問題的信息。這樣一波措施下來，美國司馬昭之心，路人皆知。

台積電背刺英特爾

實際上，在《芯片法案》尚未確立前，多家半導體廠商曾聯合上書，希望能盡快敲定《芯片法案》，以便美國政府使用相關資金鼓勵其發展半導體行業。

現在，隨著美國政府準備開始發放資金，芯片企業的“聯盟”早已解散。很多芯片企業的都在開始爭先恐後地說明他們的利用資金理由，想要爭取相關資金。

美國企業認為政府提供的補貼應該優先偏向本地公司，據《紐約時報》報導，英特爾在與華盛頓官員會面和公開文件中一再質疑，會有多少“納稅人的錢”流進其競爭對手的口袋裡。在它看來，美國政府提供的補貼應該優先美國公司。多家美國公司也贊同這個觀點，表示如果發生危機或者不確定事件，外資企業是否能夠持續經營是個未知數。不由讓人聯想到俄羅斯當前的處境，已有不少跨國公司宣布放棄當地市場。

此外，英特爾還稱，美國的創新技術和其他知識產權可能會流向海外。此前英特爾CEO基辛格就曾多次向白宮喊話，反對美國政府補助台積電、三星等非美系半導體企業在美建廠。基辛格強調，投資美國本土晶圓廠會有更大的收益，並可擁有研發成果。“你想要擁有相關的知識產權、研發和稅收，還是想要那些回流亞洲？”

總而言之，美國公司都不希望“親手”壯大甚至培養起一個競爭對手。更準確地說，是不想把到嘴邊的錢分給“外人”。

台積電則是奮起反駁，通過公告表示稱，基於“公司總部地址”的優惠待遇，並非有效運用美國資金的方式。

台積電列出了四大理由：第一，台積電生產的最先進的芯片，英特爾想要跟上有難度。美國政府規定要優先補助最先進的
科技，台積電確實有優先權；第二，身為美國廠商的AMD也支持台積電，除了因為兩家是合作夥伴外，AMD也不相信英特爾能滿足其需求；第三，台積電有為美軍製造先進芯片；第四，英特爾或許會拿錢建廠後，讓廠房閒置。

精彩的部分在於，雖然同為美國企業，作為英特爾的競爭對手AMD表示贊同台積電的觀點。 AMD認為：“任何接受聯邦補助的晶圓廠，一定要在竣工後立刻開張。若讓廠房閒置、或留著不用靜待需求上升，政府應立刻沒收所有聯邦補助款。”

作為競爭對手，AMD暗暗戳戳的不希望英特爾拿到資金情有可原，但台積電在美建廠也並非想像的如此簡單。即使台積電能夠拿到芯片法案提供的資金，在美建廠對於台積電來說難度並不小。

一方面是赴美建廠的成本，受到人工成本、許可證、遵守法規及物價高漲影響，赴美設廠成本比在中國台灣高至少4倍。另一方面，文化的不適應將成為技術人才的一大難題，畢竟，相較於中國要玩工程師的輪班制度，美國員工被分派多項任務時做不好，有時甚至拒絕任務分派。種種因素下，台積電能否眞正能夠建設有成本效益的晶圓廠尚未可知。

03哪兩個地區能夠成為“兩大集群”

美國商務部部長雷蒙多曾在新聞發布會上提及，《芯片法案》的目標是在2030年前至少打造兩個半導體製造業集群，據推測兩大集群中有很大可能分佈在亞利桑那和得克薩斯州。

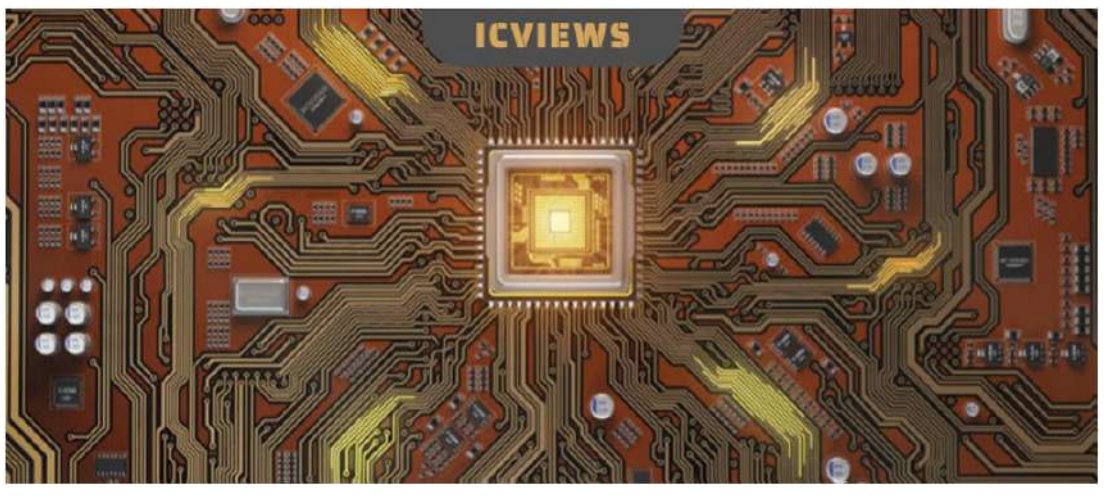
亞利桑那州

台積電在2020年時就宣布將在亞利桑那州建廠，從最初承諾投資的120億美元到現在加碼到約400億美元。隨著二期工程的開展和美國總統出席的移機典禮前宣布新廠將導入3納米製程技術，使得台積電在亞利桑那州尤為重要。

從水資源的供給上，亞利桑那州水危機是在不斷增加的。美國國家海洋和大氣管理局（NOAA）氣候數據中心的數據顯示，1970年至2000年間，亞利桑那州的年平均降雨量僅為13.6英寸，使其成為全美第四干旱的州。相比之下，夏威夷和路易斯安那州的年平均降雨量在同一時間段內是美國最高的，分別為63.7英寸和60.1英寸。

要知道，半導體製造業對於水的需求量極大，在製造過程中需要依賴大量的水源，尤其是半導體製程需要使用超純水（Ultrapure water），而製作超純水的過程要使用幾倍的自來水，用水量相當驚人。

為什麼台積電會選擇亞利桑那州呢？



亞利桑那州的優勢在於，該州擁有完善的半導體生態系統。英特爾在亞利桑那州開展業務已經40多年，英特爾在亞利桑那州擁有超過12000名員工。此外不少知名芯片公司例如森美半導體（On Semiconductor）、恩智浦半導體（NXP）和Microchip，也都在該州開展相關業務。

此外，相較於美國西海岸，亞利桑那州的地質穩定不容易發生地震，並且其他自然干擾風險也較低。這對於芯片製造商來說具有吸引力。因為芯片工廠不能搖晃，甚至不能輕微的晃動，即使是0.5里氏的震盪也可能毀掉整個芯片工廠。

得克薩斯州

得克薩斯州同樣也被惡劣的自然氣候所困擾。去年2月份，得克薩斯州發生暴風雪，三星、恩智浦、英飛凌等廠商的工廠紛紛停工。即便如此，三星依舊計劃斥資170億美元在得克薩斯州奧斯汀建設一家3nm晶圓廠。

得克薩斯州和亞利桑那州具有相同的特性。在人口方面，根據彭博社對美國人口普查數據的分析，在七個大都市區中，亞利桑那州首府鳳凰城每天淨遷移人口數量為213人，排名第一；得克薩斯州達拉斯為183人每天，排名第二；得克薩斯州奧斯汀為183人每天，排名第三。巨大的人流可以保證為晶圓廠提供足夠的勞動力。

在基建上，得克薩斯州和亞利桑那州兩個州的得分也非常高。 2020年，得克薩斯州被評為全美基礎建設指數最高的州，亞利桑那州則是第三名。

從人才培養上來講，得克薩斯州也有Rice University等頂級理工類大學。 2015年，得克薩斯州還展開了州長大學研究計劃（GURI），該計劃旨在提升得克薩斯州公立學院及大學的實力，並為傑出的研究人員發放最高達500萬美元的研究撥款。

此外，得克薩斯州也具有從設計到製造等多個環節的產業鏈玩家。具體來說，得克薩斯州的半導體和電子元件工人數量在全美排名第二，共有370家公司，包括德州儀器、三星、英飛凌、恩智浦、英特爾、AMD、高通、英偉達等眾多頭部廠商。

現在的美國，其發大部分的製造都已經轉移至海外，美國僅製造了全球12%的芯片，並且沒有最先進的工藝。美國商務部長吉娜•雷蒙多曾透露，其目標是確保“美國是世界上唯一一個所有有能力生產先進芯片的公司都在美國大規模生產的國家”。

再砸10億歐元！蘋果德國造芯

（綜合報導）沉迷造芯的蘋果，又有新舉動了——美國當地時間3月2日，蘋果宣布將擴建慕尼黑中心地區的矽設計中心，預計未來6年內追加10億歐元投資。

據悉，這筆新投資將用於打造“最先進的研究設施”，可以爲蘋果的研發團隊創造更開放、方便的研發條件。蘋果硬件技術高級副總裁Johny Srouji表示，目前在該中心工作的蘋果工程師已超過2000人，規模將在未來進一步擴大。

在2月底舉行的MWC2023上，高通CEO安蒙透露蘋果5G調製解調器芯片即將準備就緒，最早可能應用在iPhone 16系列中。高通方面已經做好心理準備，失去蘋果的全部訂單。

這兩個動態，都揭示了蘋果在芯片研發上的實力。但還有多少人記得，十多年前的蘋果還在被三星、高通、英特爾等半導體大廠卡脖子？爲了實現芯片自由，蘋果又付出了多少努力、多少金錢？

這幾個問題，其實不難回答。眞正值得思考的是，其他手機廠商該如何偷師蘋果，打造自己的芯片護城河。

10億加碼慕尼黑實驗室，蘋果執意打造自研芯片閉環

慕尼黑事實上已成爲蘋果最重要的“海外根據地”之一，此次追加投資也並不叫人意外。

早在2021年3月，蘋果就宣佈在慕尼黑投建全新的歐洲半導體實驗室，首期投資10億歐元。根據蘋果當時的規劃，慕尼黑半導體實驗室佔地達3萬平方米，選址在慕尼黑中部的Karl-strasse，該地也是德國乃至歐洲半導體企業雲集的科技中心。

根據路透社當年的爆料，蘋果之所以選定慕尼黑，其中一個原因便是看中其豐富的人才資源。谷歌、恩智浦半導體、ARM當時都已在慕尼黑建立研發中心，奧迪、寶馬等頭部車企也在該地設有基地。蘋果到來後，則從這些巨頭那裡挖走了不少人才。而在這個大本營之外，蘋果在慕尼黑還設有另外七個不同的據點，在德國境內的員工總數估計已超4000人。

蘋果對慕尼黑半導體實驗室如此重視，也是有原因的。從一開始，慕尼黑半導體實驗室就聚焦在5G和無線技術的研發上——即肩負著爲蘋果打造5G調製解調器芯片的重任。

衆所周知，蘋果對5G基帶芯片的執念從未斷絕，擺脫高通的掣肘、打造全自研芯片閉環也是蘋果一直以來的追求。去年發布的iPhone 14搭載的是高通X65數據機晶片和射頻IC，今年發布的iPhone 15預計仍離不開高通。正因如此，慕尼黑半導體研究室從一開始就被寄予厚望。

公開資料顯示，該實驗室負責的具體工作還包括長期監測iPhone、iPad、Apple Watch和Mac的效能表現，並以此爲依據改進M1系列技術。該中心首期工程在2022年全面完成後，蘋果還對歐洲當地的芯片供應鏈進行重整， 把分散在歐洲各地的優質人才、研發設備逐步調往慕尼黑。

慕尼黑半導體實驗室也沒有辜負庫克的信任和投入。高通CEO安蒙已經接受失去蘋果這個大客戶的事實，5G基帶芯片一出，蘋果也將掃淸實現“全自研芯片閉環”的最後一大障礙。

在庫克的供應鏈管理哲學裡，利潤率最高、最核心的零部件最好能掌握在自己手裡，或者分散在足夠優質的供應商之中，盡量避免對單一供應商產生依賴。權衡之下，5G基帶芯片的戰略意義遠超WiFi、射頻芯片，自然能獲得更多重視，成爲蘋果造芯計劃的核心。

慕尼黑半導體實驗室的兩期投資，只是蘋果造芯計劃中冰山一角。鈔能力對蘋果的造芯計劃，確實發揮了重要作用。

2010年3月，蘋果發布了初代A系列處理器APL0398，即我們熟知的A4處理器。該處理器使用45nm生產工藝、ARMv7架構，只搭載在iPhone 4和iPod touch少數產品上。 A4和隨後發布的兩代產品A5、A5二代，其實並沒有實現對三星、高通的降維打擊。 A5對比A4，只是在計算能力、功耗上有一定提升。

直到2012年9月發布的A6，蘋果A系列芯片才眞正走上神壇。也是從這一年開始，蘋果研發大幅增長，佔營收的比例也是在10年間直接翻了一倍。

數據顯示，2012財年蘋果研發支出和研發佔比分別爲33.81億美元和2.2%，前者同比大漲51.6%，後者基本持平。到2022財年，蘋果的研發費用已經漲至262.51億美元，營收佔比達6.7%。

價值研究所認爲，大手筆投入當然是蘋果造芯大業的重要保證。但光有鈔能力，還遠遠不夠。更何況，近年來蘋果業務線持續擴大，汽車、VR/AR等也耗費大量研發費用，集團的研發投入屢創新高不是和芯片研發單獨掛鉤。

仔細回顧蘋果的造芯之路，其實還有幾個關鍵詞值得注意：分淸主次、削弱對手和破格創新。

廣交會恢復線下展 首在三展期均設進口展

香港文匯報訊（記者 帥誠 廣州報道）2月28日，第133屆廣交會舉辦推介會，正式宣布全面恢復線下展，並首次啟用四期展廳，將展覽面積增加到150萬平米，還新增工業自動化及智能製造、新能源及智能網聯汽車、孕嬰童用品三大新展區，新增智慧生活、銀髮經濟、檢測試劑與防護用品3個新專區。在本屆展會三個展期均將設立進口展，意味着所有商品類別全部面向境外企業開放。

在推介會上，廣東省商務廳廳長張勁松宣布第133屆廣交會全面恢復線下展。“廣東在服務保障廣交會舉辦的同時，也充分依託廣交會的平台優勢和開放優勢，實現了與世界市場的聯通，推動了對外貿易跨越式發展。”他透露，廣東進出口總額已連續37年居全國首位，連續兩年超8萬億，保持第一外貿大省地位。

廣交會副主任兼秘書長、中國對外貿易中心主任儲士家介紹，第133屆廣交會在疫情三年後重啟，在保留線上展的同時全面恢復實體展，實現了中外客商從“屏對屏”聯絡到“面對面”洽談的自由。

啟用四期展館 面積擴至150萬平米

據了解，本屆廣交會將首次啟用四期展館，展覽面積由過去的118萬擴大到150萬平方米，規模再創新高。3萬多家企業參展，擁有製造業單項冠軍、國家級高新技術企業等稱號的優質企業超過5,000家。

此外，本屆廣交會將優化展覽結構，增設工業自動化及智能製造、新能源及智能網聯汽車、孕嬰童用品3個新展區，以及智慧生活、銀髮經濟、檢測試劑與防護用品3個新專區，在保持16大類商品類別的基礎上，展區總數達到54個，專區總數達到159個，全面展示產業發展最新水平和科技進步最新成果。

值得注意的是，本屆首次在三個展期均設立進口展區，所有商品類別全部面向境外企業開放。目前，德國、西班牙、意大利等國際優秀企業參展活躍，土耳其、韓國、印度、馬來西亞等國家將組團參展。同時，中國頗具採購實力的連鎖企業，如華潤萬家、卜蜂蓮花、蘇寧易購、名創優品等踴躍參會。

華南美國商會會長哈利•賽亞丁也在活動上表示，2022年中國在疫情影響下仍然實現了貿易順差8,776億美元，破歷史紀錄，出口額相較2021年增長7%至3.95萬億美元。2022年，中國對美貿易也創下6,906億美元的新紀錄。“隨着中國優化調整疫情防控措施，經濟活動迅速反彈。今年恢復線下展會，我們期待看到規模最大的一屆廣交會。”他認為廣交會對中美商業關係至關重要，不同規模的美國採購商都能在此找到業務範圍內合適的商品並獲得良好銷路。

中國去年GDP再上台階達121萬億元

統計局：中國經濟韌性強潛力大活力足 有能力抵禦風險挑戰

香港文匯報訊（記者 海巖 北京報道）中國國家統計局2月28日公布《2022年國民經濟和社會發展統計公報》，國家統計局副局長盛來運解讀公報時表示，2022年，中國國內生產總值（GDP）達121萬億元（人民幣，下同），這是繼2020年、2021年連續突破100萬億元、110萬億元之後，再次躍上新台階。展望今年經濟形勢，盛來運表示，儘管外部環境更趨複雜嚴峻和不確定，國內需求收縮、供給衝擊、預期轉弱三重壓力仍然較大，恢復基礎尚不牢固，但中國經濟韌性強、潛力大、活力足的特點沒有改變，長期向好的基本面沒有改變，支撐高質量發展的要素條件沒有改變，有基礎、有信心、有能力抵禦各種風險挑戰。

◆ 2022年中國國內生產總值（GDP）達121萬億元人民幣。圖為工人上月在山東自貿試驗區青島片區一汽車製造企業車間內生產汽車。 新華社

盛來運指出，2022年全年，中國經濟頂住壓力實現3.0%的增長，在世界經濟體量排名靠前的主要經濟體中增速領先，經濟總量持續擴大，發展基礎更加堅實，綜合國力進一步增強。

數據顯示，2022年，按年平均匯率折算，中國經濟總量達18萬億美元，穩居世界第二位；人均國內生產總值為85,698元人民幣，按年平均匯率折算達12,741美元，繼續保持在1.2萬美元以上。

“中國價穩”與“全球通脹”對比鮮明

盛來運在解讀公報時還指出，2022年，中國就業基本盤總體穩定。2022年，中國城鎮新增就業1,206萬人，超額完成1,100萬人的年度目標任務。與此同時，居民消費價格漲勢溫和。2022年，中國居民消費價格指數（CPI）月度漲幅始終低於3%，全年僅上漲2.0%，大幅低於美國8.0%、歐元區8.4%、英國9.1%等發達經濟體的漲幅，也明顯低於印度、巴西、南非等新興經濟體6%至10%的漲幅，“中國價穩”與“全球通脹”形成極為鮮明的對比。

全社會研究與試驗發展經費增10.4%

統計公報還披露了更多經濟運行詳細數據。盛來運說，在國際市場競爭更趨激烈，外部對中國科技領域打壓持續，“斷鏈脫鈎”風險加大的背景下，中國堅定實施創新驅動發展戰略，2022年全社會研究與試驗發展經費（R&D）首次突破3萬億元，達到3.1萬億元，比2021年增長10.4%，連續7年保持兩位數增長。新產業保持快速增長。去年，全年新能源汽車產量700.3萬輛，同比增長90.5%；全年網上零售額137,853億元，按可比口徑計算，同比增長4.0%。

另外，2022年貨物進出口總額首次突破40萬億元大關，達到42.1萬億元，同比增長7.7%；利用外資逆勢增長，實際使用外資按可比口徑比上年增長6.3%，引資規模再創新高。

2022年疫情對居民收入衝擊較大，全國居民人均可支配收入比2021年實際增長2.9%，與經濟增長基本同步；居民人均消費支出扣除價格因素後實際同比下降0.2%，恩格爾系數從2021年29.8%上升至30.5%。交通、旅遊等行業也受疫情衝擊明顯，2022年，旅客運輸總量56億人次，同比下降32.7%；國內遊客25.3億人次，同比下降22.1%，國內旅遊收入下降30%。

公報還顯示，2022年中國人口總數減少85萬人，人口自然增長率-0.60‰。另外，全國農民工總量29,562萬人，同比增長1.1%，其中約1.7億農民工外出務工，比2021年微增0.1%。

泌尿專科 何秀鈞醫師
DR. DAVID S.C. HO, M.D.
713-796-1500
德州大學醫學博士 田納西州大學醫學院專科 德州專科醫師執照 任教德州大學醫學院及貝勒醫學院
專業治療
腎移植，攝護腺疾病，腎，輸尿管，膀胱疾病。男性性功能障礙，不育。
(中英文應診)
我們接受Medicare
★SCURLOCK TOWER
6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030
D03UR-HO, DAVID 何秀鈞醫生1234567B_4

華人的全美影響力
美南報系 – 在全美各大城市爲您提供華人的訊息
www.SCDAILY.com

Dentist 101牙科
www.txdentist101.com
成人，兒童，老人牙科
接受PPO及政府保險
專精各式牙齒治療
也有專業牙周病專科醫師駐診
林昇藝 牙醫博士 Dr Kevin Lin
糖城診所
10134 S. HWY6
SugarLand, TX 77498
281-561-8868
蘇燕萍 牙醫博士 Dr Jessica Su
中國城診所惠康超市
9180 Bellaire Blvd #B
Houston. TX 77036
713-773-1300
D02-DENTIST 101 蘇燕萍牙醫博士2467B_8

敦煌植牙 牙周病專科
Dunhuang Periodontics $ Dental Implants PA
白牙 $199
激光牙周病治療
無刀片牙齦萎縮治療
牙銀牙床植骨手術、美容
複雜植牙手術，併發症處理
最新E4D電腦制牙最新科技一次完成
三維X光機 全新激光治療機
陳志堅
牙周病植牙專科醫生
Jennifer Chen
D.D.S.M.S
Board Certified Periodontist
二十多年牙科臨床實踐經驗
德州大學休士頓牙醫學院牙周病專科
上海第二醫科大學口腔學院牙醫博士
美國牙周病學會會員
國際植牙學會會員
接受老人各類牙科保險
www.drchenimplant.com
中國城診所 9889 Bellaire Blvd., #322 Houston, TX 77036(敦煌廣場) (713)995-0086
糖城診所 Delight Dental 3524 Hwy 6 South Sugar Land, TX 77478(大華超市旁) (281)565-0255
drchenimplant@gmail.com delightdental@gmail.com
D02_DUNHUANG 敦煌植牙_1234567B_8

脊椎神經骨科
CLAREWOOD CHIROPRACTIC CLINIC
西醫正骨 物理治療 針灸復健
劉書德 醫師
Dr. Eric S. Liu
專門治療
車禍、工作、及運動受傷
頭、頸、肩、背、腰痛與麻痺
坐骨神經痛、手腳麻痺
中醫針灸
周身關節
肌肉疼痛
電話: 713-484-7400 傳真: 713-484-7405
地址: 6628 Wilcrest Dr, #C Houston, TX 77072
通國/台/粵/英語 接受各種醫療保險
營業時間/ 週一至週五9:00am-7:00pm 週六上午請先預約
D03CH-CLAREWOOD 劉書德醫師2346B_8

時代牙醫中心
Universe Dental Center
營業時間(七天):Mon-Fri 9:30AM-6:30PM Sat. & Sun 10:00AM-6:00PM
設備全新 嚴密消毒 收費合理
十餘年牙科經驗 為各界人士服務
主治
人工植牙 (Dental Implant)
根管治療 (Root Canal Treatment)
烤瓷牙冠,烤瓷嵌體當天一次完成(One Visit)
牙齒美容矯正(隱形牙箍)及一小時漂白(One Visit)
固定牙橋
全口假牙
部份假牙含或不含鉤子(Attachment)
各類牙齒拔除及手術智齒拔除
一般成人及兒童牙科
全口口腔重建
牙周病治療
一般及深部洗牙
各類牙周病(牙槽骨及牙齦)修補手術
薛志剛牙醫博士 Steven Xue, D.D.S.
●美國牙醫學會會員 ●國際植牙學院院士(FICOI)
●美國南加州大學牙醫博士(USC) ●上海第二醫科大學口腔醫學院牙醫博士
電話:713-773-9971 傳真:713-773-0336 地址:9888 Bellaire Blvd. Ste 120, Houston, TX 77036(黃金廣場內)
電話:281-988-5930 Email:universedentalcenter@gmail.com 地址:12989 Bellaire Blvd. Ste #6, Houston, TX 77072
※歡迎各種牙科保險及Medicaid under 21 醫生及工作人員過曉英、國、滬、皋、臺等
D02_UNIVERSE時代牙醫2467B_8

ALLCARE MEDICAL CENTER 醫療中心
姚聖坤內科診所
姚聖坤 醫學博士 (BOARD Certified, ABIM)
賓州醫學院醫學系畢業 中醫醫學科學院畢外醫院心臟專科醫師
德州大學醫學院內科住院醫師畢業 Memorial Hospital Southwest主治醫師
服務項目 ・各種內科 ・各種疾患 ・外傷與急診 ・正常體檢 ・血尿化驗 ・X-Ray ・心電圖 ・隨到隨診
713-779-3355 9440 Bellaire Blvd, Ste 208, Houston, TX 77036 (喬迁新址)
接受保險、Medicaid & Medicare
周一到周五8:30AM-5PM
高峰牙科診所
高峰 牙醫博士
●北京醫科大學口腔系畢業 ●德州大學兒童牙科住院醫師畢業 ●M.D.Anderson口腔腫瘤專科畢業 ●隱適美Invisalign矯正Certified ●Hands On人工植牙Certified
●成人牙科 ●兒童牙科 ●矯正牙科 ●美容牙科 ●牙周病治療 ●人工植牙
★最新CEREC電腦製牙，堅固美觀，一次完成
★最新隱形矯正，老少兼宜，無需拔牙
★最好品質的植牙材料
713-773-9621 9110 Bellaire Blvd., #P, Houston,TX77036 (頂好廣場內)
周一到周五 9AM~6PM 周六 9AM~4PM
D03FA- ALLCARE CENTER姚聖坤醫生1234567B_8

腳專科
李岳樺 醫學博士
Dr. Bryan Lee, D.P.M., FACFAS
Specializing in Medicine and Surgery of the Foot and Ankle
Board Certified by the American Board Podiatric Surgery
Houston 診所: 11100 S.W. Freeway, Houston TX77031
SUGAR LAND 診所: 56 Sugar Creek Center Blvd,Suite 250 Sugar Land, Texas 77478
※ 榮獲2005 H-Texas雜誌評為最佳腳專科醫生 ※
設有X-RAY復健設備
新推出雷射治療『灰指甲』 不需吃藥、不痛、不必打麻藥 沒有副作用 特價優惠 $100.00 OFF
治療項目
★顯微手術 ★腳跟痛 ★糖尿病腳疾 ★平板足 ★雞眼 ★腳部矯正 ★踝趾囊腫 ★運動受傷 ★嵌甲痛 ★香港腳 ★骨折 ★灰指甲
www.advancedfootdocs.com
電話: 713-772-3338(FEET)通曉普通話 • 收各種保險卡及政府醫藥卡
D03PO_FOOT李岳樺1234567B_8

余兆一眼科醫學博士
Bernard C. Yu, M.D. Eye Physician and Surgeon
主治 白內障、青光眼 視網膜疾患及 其他各種眼科疾病
曾任 台北長庚、榮總眼科醫師 貝勒醫學院眼科講師
713-988-8889 專精：眼科手術及雷射治療
診所地址：9600 Bellaire 211室(王朝商場二樓)
糖城診所：16659 Southwest Frwy #401
D03OP-YU, BERNARD余兆一眼科246B_8

康樂活動中心
康樂活動中心新增糖城線路，名額有限，報名從速
• 凡有Medicaid者可以申請。
康樂活動中心即將興建
“康樂花園老人公寓”
歡迎各位來電垂問、登記！
電話：713-777-5123
9630 Clarewood Drive, Suite A2, Houston, TX 77036 (王朝中心後面)

休士頓診所
9889 Bellaire Blvd., Suite E219A, Houston, TX 77036 敦煌廣場內)
電話:713.272.6688 傳真:713.271.6689 周一至周六 9am-6pm www.houstonmedicalclinic.com
家庭全科 物理治療
足科中心 陳彥旭 Dr. Bright Chen, DPM, AACFAS
新增非手術骨科及運動醫學科 骨科/關節炎/疼痛/神經/運動 專科門診 呂汶錫 醫學博士 Kevin Lyu, M.D. Nonoperative Orthopedic Medicine, Sports medicine
D03FA-HOUSTON MEDICAL 休士頓診所24B_16

疫情改變習慣 經部：逾6成餐飲提供外送服務成新常態

（中央社）疫情改變餐飲消費習慣，根據經濟部統計，餐廳外送服務家數占比從過去的4成，110年因三級警戒攀升至67%新高，不過即使疫情趨緩，去年5月仍有64.6%占比水準，凸顯外送服務已成新常態。

疫情改變民眾消費型態，同時加速餐飲業數位轉型，經濟部統計處今天發布111年5月批發、零售及餐飲業經營實況調查結果顯示。

經濟部表示，觀察餐飲業提供宅配及外送（含外送平台）的家數占比，108年4月占比43.3%，自疫情爆發後，民眾減少外食，餐飲業者陸續開啓外帶餐盒、冷凍餐食宅配或與外送平台合作等服務，109年4月外送比率增至56.0%。

110年6月更因三級警戒餐飲禁內用措施，外送需求帶動外送家數占比攀至67.0%新高，隨著疫情影響逐漸淡化，內用人數漸增加，111年5月有外送服務家數占比仍有64.6%。

經濟部認爲，外送服務提供消費者另一種選擇，有助拓展銷售範圍，已漸成爲餐飲業新常態的營運模式。

另外，數位服務項目以「經營網路社群或Line」占67%最高、「行動支付」占55.5%次之，「線上點餐系統」及「線上訂位服務」均占34.8%。和108年4月調查結果相較，以「線上點餐系統」增加18.6個百分點最多。

餐飲業淡旺季既有的落點也受疫情影響，經濟部指出，餐飲業消費高峰主要集中在年終耶誕、跨年、尾牙到隔年2月農曆春節聚餐旺季，以及7至8月暑假旅遊時節，但109年2至4月、110年7至8月受到疫情升溫及管制措施影響，出現異於往年的低點。

經濟部進一步說明，去年因疫苗接種率提高，加上民眾逐漸接受與疫情共存，外出用餐意願增加，帶動餐飲業復甦，結束連2年負成長，全年營收達新台幣8653億元，年增18.9%，雙創歷年新高。

餐飲業逐漸走出疫情影響的陰霾，經濟部預期，邊境鬆綁刺激國內外旅遊以及遞延補辦婚宴等商機，有望爲宴會型餐廳及空廚增添成長動能。

校園口罩令鬆綁首日

教育部鬆綁室內口罩政策，6日起校園室內空間「自主佩戴口罩」措施上路。圖為6日台北市復興高中學生進校門時，大部分仍繼續戴著口罩。

南台灣水情告急 水利署：擴增再生水穩定工業用水

（中央社）南台灣水情告急，水利署今天表示，行政院已核定開發的南部地區再生水廠，將擴大供應再生水，有助穩定工業用水。

去年南部降雨量不到歷史平均的4成，創下30年來新低，南部水情吃緊。

經濟部水利署今天發布新聞稿表示，已提早啓動相關防旱作業，包含水庫出水管制跨區調度、產業自主節水、加強灌溉管理及與地方政府合作各項備援水源及抗旱水井措施，亦將擴大再生水供應工業用水，減少依賴水庫供水，減緩旱象衝擊。

水利署指出，行政院已核定開發11座再生水廠，包含南部地區的台南永康、安平及仁德廠，高雄鳳山、臨海及楠梓廠等，對穩定南部用水有所助益。

其中，台南永康廠111年已供應南科台南園區每日0.8萬噸，另南科台南園區自建廠也供應每日1萬噸；安平廠112年2月已進入測試運轉中，將可再提供每日1萬噸至南科台南園區，目前積極規劃在既有供水量上，再增加每日1萬噸緊急抗旱相關措施，以因應旱象。

另外，高雄鳳山廠及臨海廠已分別於108年及110年供應臨海工業區每日4.5萬噸及3.3萬噸，合計提供每日7.8萬噸再生水，水利署將適時檢討擴增再生水供應工業用水。

水利署表示，再生水屬於保險用水，產業使用再生水除可減少自來水使用外，也可於枯旱時維持產能，將持續與相關部會推動再生水相關產業發展，提高再生水使用量，以減低因氣候變遷導致枯旱風險。

「疫苗+1」 滿50歲者接種送500元禮券

（中央社）響應「疫苗+1」活動，台北市衛生局表示，即日起至20日，50歲以上市民接種任一追加劑皆可獲得500元超商禮券，符合資格者明天起可透過台北市疫苗預約平台登記在下週施打。

中央流行疫情指揮中心今天起推動「疫苗+1、解封安心」全民COVID-19（2019冠狀病毒疾病）疫苗接種運動，鼓勵未曾接種任何一劑、尚未完成基礎劑或6歲以上自今年1月1日起未接種過莫德納BA.4/5次世代疫苗者響應接種。

台北市衛生局發布新聞稿表示，即日起至20日，設籍台北市的50歲以上民眾接種任一追加劑（第3劑至第6劑）皆可獲得新台幣500元超商禮券，符合資格者可透過台北市疫苗預約平台登記接種，或到有開設疫苗特別門診的醫院掛號接種。

衛生局指出，疫苗預約平台明天上午9時至10日下午9時開放登記，預定接種時間爲13日至19日，提供莫德納次世代BA.4/5、兒童莫德納、BNT、Novavax等不同種類疫苗，共逾7萬個名額。

衛生局專委紀玉秋接受電訪表示，因應防疫措施持續鬆綁，還是呼籲尚未完成基礎劑接種者盡快接種以獲得保護力，尤其是65歲以上長者等脆弱族群。

休士頓黃頁由美南新聞報業電視傳媒集團發行
2023年休士頓黃頁
全面發行 歡迎到本報社取閱

AnnLee TCM Clinic
美國德州執照中醫針灸醫生（AC 02089）
安利 中醫疼痛專科
主治：肩頸酸痛、腰腿痛、手足麻痺、中風偏癱、跌打損傷、胃疼胃脹、失眠等
電話：832-282-5851
713-955-8826
地址：4220 Cartwright Road #803, Missouri City, TX77459
(開車離糖城家樂超市2分鐘)

呂明 Ming Lu Acupuncture Clinic 中醫針灸師 (ACO0196)
中國吉林長春中醫學院畢業
具有40年以上臨床經驗
美國德州執照中醫針灸醫生
主治：中醫全科／頭痛／偏頭痛／頸背腰痛／各種過敏症／氣喘咳嗽各種胃病／男女不孕症／性功能障礙／月經不調／更年期綜合症 各種腸胃病／運動損傷／戒煙／神經性疾病／高血壓／中風偏癱口眼歪斜／風濕關節炎／內分泌失調／肝病等...
門診時間／週一至週五：10:30AM-2:30PM 週六、日：9AM-1PM 週四休息
門診地址／9889 Bellaire Blvd Suite A119 Houston, TX 77036
~科學中藥 一次性針灸針~
預約電話／713-271-0118
A03_LU MING呂明中醫24568_4

黃金心臟中心
JianWei Feng, MD,PHD,FACC
心慌、氣短、胸痛、心力衰竭、頭暈、糖尿病、肥胖症、高血壓、高血脂、心臟血管疾病的預防與治療
主治
JF Southwest Heart Clinic PA
6609 W Sam Houston PKWY S, #102
Houston, TX 77072
Tel: 713-595-9000
Fax:713-595-8500
設備齊全：體外反搏治療儀 心臟超聲 心臟導管 核心臟學 心臟起搏器 心律監護器 運動走步機等
豐建偉 醫學博士 JianWei Feng, MD, PHD, FACC 心臟專科
歡迎電話預約及查詢
D03CA_FENG豐建偉2467B_8

栗懷廣 醫學博士 美國內科特考文憑 Huaiguang Li, M.D.Ph.D Board Certified, ABIM
黃金醫療中心
★ 20餘年臨床經驗 ★ 北京醫科大學教授 ★ Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
主治：內科／家庭全科／高血壓／糖尿病／腸胃 甲狀腺疾患／關節炎/年度體檢／婦科檢查 疫苗注射／心電圖／肺功能／血尿化驗 外傷／急診／外科小手術／骨質疏鬆
體檢：移民體檢 年度體檢 學生體檢 婦科體檢
每週五天 週一至週五 8:30AM-4:30PM
精通國語/粵語
招前台員工（中英文流利）
Tel: 832-834-4812 Fax: 832-834-4814
9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036
[黃金廣場內]
D03FA-GOLDEN CARE黃金醫療栗懷廣2467B_8

潘先樣腳科醫學博士
Simon Pan, DPM, Foot Specialist and Surgeon
醫生本人通國、粵、英語
專治：甲溝炎、拇趾囊種、腳跟痛、灰趾甲、香港腳、腳皮膚病、長年雞眼、糖尿病腳疾、腳科手術、各種腳創傷、骨折運動受傷、成人及小兒平板足、各種發炎病症及兒童腳病
即時X光檢驗
專精量身定做腳墊，甲溝炎根除手術
中國城：9896H Bellaire Blvd Houston TX 77036
六號公路：14403 Bellaire @ Hwy 6 (Fiesta Center) 百利大道近6號公路
接受政府及各種醫療保險
電話:713-270-8682
D03PO_PAN潘先樣567B_8

一般醫學、內科醫學 移民體檢指定醫師
陳正德 慈恩診所內科醫師 Dr. Samuel Chen, MD, Ph.D MPH
德州大學休士頓醫學院醫學博士
約翰霍普金斯大學傳染病學、病毒學碩士、博士
美國內科醫師學會專科醫師
美國內科醫師學會院士
現任：休士頓德州醫學中心Hermann Hospital 主治醫師
休士頓德州醫學中心St. Luke's Hospital主治醫師
西南紀念醫院Southwest Memorial Hospital主治醫師
德州休士頓醫學院內科指導教授
醫學中心：9180 Bellaire Blvd, #E, Houston, TX 77036 (位於DIHO Square,對面惠康超市左邊轉角,Ranchester Dr.) 星期一、二、三 8:30am – 5:00pm 星期四、五 8:30am – 12:00pm 星期六 8:30am – 4:00pm
醫學中心：6410 Fannin, suite 1460, Houston TX 77030 (位於Hermann Professional Building內) 星期四、五 1:00 – 5:00 pm
主治：各種內科病症：糖尿、風濕、胃腸、心、肺、肝、高血壓、傳染病等 提供例行檢查、職業體檢、癌症、糖尿血脂肪檢驗、心肺功能檢查等
敬請預約專線：713-988-8860 (國、台、英語)
D03IN_CHEN陳正德2467B_8

姜楠醫學博士(Nan Jiang, MD) 梁敏醫學博士(Min Liang, MD)
Board Certified Family Practice/Internal Medicine
華人陣容最強大的醫療團隊
接受OBAMA CARE *移民體檢*
家庭全科 One of the Best
★網上看病★
~診所環境優良，設備先進齊全~
**獲美國糖尿病高質量治療認證 獲各大保險公司 'Preminum" 醫生認證
主治：●內外婦兒膚專科，外科小手術 ●體檢中心VIP全面檢查: 血尿化驗，心電圖，超聲檢查，肌電圖，中風檢查，肺功能檢測，學生工作體檢
9999 Bellaire Blvd #370,Houston, TX 77036 電話: 713-270-0909(恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200(Dairy Ashford)
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581電話: 281-485-0334(Pearland)
門診時間：周一至周五 8:30am-5:00pm 週六：8:30am-12:30pm
D03FA-JIANG NAN 姜楠醫生1234567B_16

王鑫醫學博士(Xin Wang, MD) Joel Cheng, PT(物理治療師)
骨科，疼痛，神經，康復 專科門診
9999 Bellaire Blvd #370,Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581
如果你有頸椎病，肩周炎，腰腿疼，關節炎，手腳麻木，各種外傷，工傷，車禍……
Transducer Bursa Syringe Shoulder joint
（可遠程會診）
我們可以提供你更有效，更準確，更安全的治療。治療方法先進，多樣化。
包括超聲波引導下的封閉治療，透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎，脊椎關節注射，肌電圖，超聲波診斷，物理治療，牽引治療，電療，冷熱療，心電圖，血尿化驗和關節超聲波.
內設針灸診所 電話: 713-270-0909 281-485-0334
週一至週五:8:30am-5:00pm 週六:8:30am-2:00pm
雖然你已嘗試過多種辦法，可是相信我們可以給你更好更先進的治療.
D03CH-XIN WANG王鑫醫生1234567B_16

休士頓西南區及福遍郡民眾上周五在文化中心與德州吳元之等四位參、眾議員舉行里民大會

圖為位於文化中心大禮堂的大會現場。（記者秦鴻鈞攝）

（休士頓/ 秦鴻鈞報導 ）休士頓州立法者包括：德州第15區州參議員John Whittier, 德州第137選區州衆議員吳元之（Gene Wu), 德州第76選區州衆議員Suleman Lalani, 及第149選區州衆議員敖錦賜（Hubert Vo), 於上周五（3月3日）下午六時半至九時在文化中心大禮堂舉行里民大會, 由 Emgage, 美華協會（OCA Great Houston)Bend Broadly, 穆斯林、AAPI 及休士頓西南地區居民和少數族裔媒體等齊聚一堂，讓市民們與這些德州的立法者討論。主題包括：刑事司法改革、健康公平、投票權和移民權利相關的立法，目的爲共同促進社區領導和打破公民參與的系統性障礙。

州衆議員吳元之首先登台發表談話，他批評最近提及的州參議院第147號法案，試圖限制來自中國、伊朗、朝鮮或俄羅斯的移民購買財產規則。他提出了當年第二次大戰期間，美國對當時在美的德裔、日裔美國人的作法，顯然不要必須對德國發生的事情負責，但當時美國政府圍捕了大約一萬民德國國民，其中許多人都熱衷於城市決策，他們中的許多人出生在美國。

但爲什麼要進行絕望治療呢？正因爲這是針對亞裔美國人不知何故不同的想法。世界越變、懷疑越多，我們和其他人太不一樣了，因此有針對我們的額外級別審查。隨著中美緊張局勢加劇，好像每一個來自中國的人都是現在中國的潛在代理商。所以我告訴人們我的家人不是來自中國，我們來到這裡。我陳述我的父母經歷了文化大革命，我的家人看的很多，三千萬人餓死在此期間。

我爸爸被扔進了現場並回到那些經歷過的人已經成功，然後說：這裡的任何東西都是代理人。那個政府不僅酷，坦率地說，這是密集的，我們已經做了很多次。

吳元之說：誰說是因爲可能存在恐怖主義威脅，我們要給每一個穆斯林貼上標籤。作爲希望不能接受和冒犯、暴力美國憲法。昨天我們在參議院舉行了聽證會，儘管他們只給了我們30小時的通知。聽說他們知道人們關心120名亞裔美國人和其他盟友去了公司，這就是反對這項法案的原因。上個月亞洲會員花了很多精力聯繫他們的官員和參議員，他們願意見面並坐下交談。我認爲這對法案的作者已經同意進行一些實質性的修改取得了一些重大的進展，我們將繼續努力，這是做事的方式。也就是美國的運作方式。

州衆議員敖錦賜（Hubert Vo)表示：許多美國代表和桑德斯都會有自己的方式 解決教育問題 。國家面臨，但希望我們能很好地解決我們的教育需求。任何問題的立法，但我的重點始終是教育。和勞動力在草案狀態期間，州長列出了許多本屆會議的優先事項，包括國家對外部國家的獨立性。他們需要技能甚至正確的稅收。

我目前的一些觀點包括 HP1152 僱用和許可許可某些退伍軍人是和平辦公室有關。有目標嗎？ 目標是光榮地讓這個矮小的美國武裝部隊退伍軍人合法歸類爲美國永久服務的部隊適用
於德州的服務和平官員。而且我還有觀點誰研究。我有德州醫療保健系統需要改進的AAPI 社區。由於語言障礙、文化差異和缺乏，德州的亞裔美國人在獲得醫療保健方面面臨著額外的開銷，這就是我正在努力的。

州參議員John Whitmire說：早期，參議院147法案的背後是什麼？這是可惡的政治，這是偏執，這是種族主義。應該提醒我社區！現在他正走向亞裔美國人或亞裔移民，但我們還必須做的是讓它成爲一個經濟問題，如果他們沒有心和靈魂，我知道他們有錢袋子。所以我們要招商界。沒有我們移民，需求中心就不會成爲世界上最大的床位中心，我相信幾乎我們談過的每一個問題都必須得到商界的支持。

出席里民大會的州議員（右起）州衆議員Suleman Lalani, 州參議員John Whitmire，州衆議員吳元之、敖錦賜在大會上。（記者秦鴻鈞攝）

我們今晚討論的大部分變化是否是投票抑制刑事司法移民。駕駛許可證一切都會過去的。像我們這樣思考的人現在在立法機關中的人數超過你。我們放棄了？不！我們加倍努力，這就是正在發生的事情。在華人移民領域，他們正在退縮。他們之所以退縮，是因爲他們意識到了，歷史不站在他們一邊。他們知道這一點，他們贏得戰鬥的時間非常有限，他們知道這個州的人口統計數據。他們看到了今晚在座的年輕人的，他們會輸的。

州衆議員Suleiman Lalani 在會中的致詞主要提到語言服務，希望除了英文和西班牙文，能再增前五名的語言以因應多元文化城市的完善功能。

Hubert Vo 也提出說爭取Health CARE.

世界華人工商婦女企管協會美南分會 第28屆中文演講比賽開始受理報名

（本報訊）世界華人工商婦女企管協會美南分會定於2023年4月30日(星期日)在休士頓華僑文教服務中心 (10303 Westoffice Dr. Houston，TX 77042) 舉行第二十八屆中文演講比賽。

今年的演講比賽題目爲：華裔初級組6~9歲及非華裔初級組6~ 9歲：「我最喜歡的…….」。其餘各組：「如果我有超能力」。歡迎中文學校學生、公立學校中文班及各界對華語文有興趣學習者踴躍報名。

爲提高華裔青少年及非華裔人士學習中文的興趣及表達能力，主辦單位力求比賽公平及公正，茲說明比賽規則如下：

資 格：凡就讀於中文學校或美國學校中文班，或對學習中文有興趣者，比賽時年齡滿六歲以上，而且未曾在亞洲唸過一年以上中文者均可報名。

組 別： 華裔子弟依年齡分爲以下三組：
1、華裔初級組6歲至9歲 。
2、華裔中級組10至13歲 。
3、華裔高級組14歲至18歲。

非華裔 (父母皆爲非華裔)，分爲以下三組
1.、非華裔初級組6歲至9歲 。
2、 非華裔中級組10至13歲 。
3、 非華裔高級組14歲至18歲。
** 註明：各組報名人數不足五人則取消該組比賽。

時間規定：每人二分半至三分鐘 (超時或不足均須扣分)

評審標準：內容、發音 (注音符號)、語調 (抑揚頓挫)、表情儀容，各佔百分之二十五。

錄取方法：每組取三名。

獎勵辦法：比賽後立即頒發給所有參賽者獎杯一座，前三名再加發獎狀：
第一名：獎杯一座和獎金一百廿五元／第二名：獎杯一座和獎金一百元／第三名：獎杯一座和獎金七十五元。
報名辦法：

即日起開始接受報名，報名表請前往www.gfcbw-houston.org查詢並下載表格，或向主辦單位連絡，報名截止日期爲2023年4月15日。中文學校敬請集體報名，郵寄至地址：3536 Highway 6 #168 , Sugar Land, TX 77478， 收件人 Christi Yao （請將報名表連同報名費$20.00支票(抬頭請寫 GFCBW) 報名截止日期：4/15/2023 (以郵戳爲憑)，逾期恕不接受報名。

報到時間：所有組別請在九時卅分報到，報到後請到分配的教室及座位聽取比賽規則。

比賽時間：上午十時準時開始比賽。頒獎典禮時間視報名人數決定。
(年齡及組別的決定以比賽日四月卅日爲準)
詳情請洽詢：

會 長 ：何 眞 ，電 話 ： 832-866-333 或 Email: yaochristi@yahoo.com。

副會長：張瓊文， 電話：361-652-0649或 email: annie7227@gmail.com

GMCC萬通貸款
Nmls# 254895
CA Dre 01509029
EQUAL HOUSING LENDER
www.gmccloan.com
info@gmccloan.com

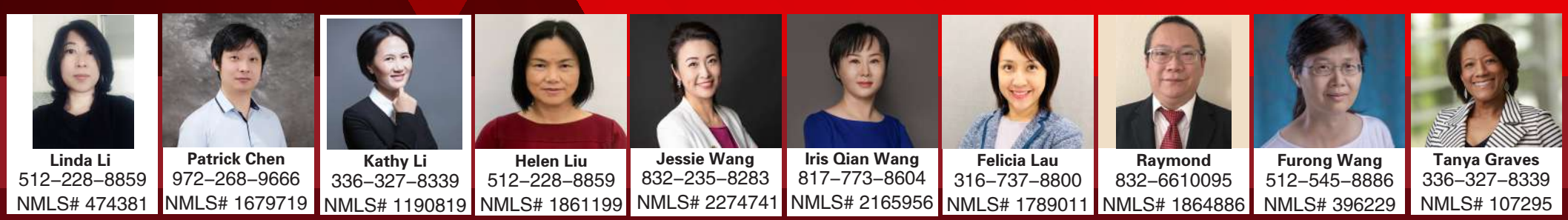
超級貸款計劃 降低利率 降低每月付款

銀行對賬單獲貸利率
Rate as 2–13–2023
30%首付，$1.5M貸款額，自住購房，
30年固定6.25%，APR 6.309%,
FICO 780, DTI 40%, 自顧職業，僅需24月銀行對賬單。
所有項目如有變動, 恕不另行通知,其他條件可能適用.
所有的貸款都要經過核保批准和信用審查, 本廣告並不代表信用批准.

新項目持續更新中：
1. 短期特殊3–2–1降息方案， 降低每月付款
2. Rental special 超值出租屋現金流計劃
3. 首次購房特惠， 最低3% 首付
4. 德州購房State affordable program ,
5%低首付款輔助計劃”

INTEREST RATES AND ANNUAL PERCENTAGE RATES (APRS) ARE BASED ON CURRENT MARKET RATES, ARE FOR INFORMATIONAL PURPOSES ONLY, ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE AND MAY BE SUBJECT TO PRICING ADD-ONS RELATED TO PROPERTY TYPE, LOAN AMOUNT, LOAN-TO-VALUE, CREDIT SCORE AND OTHER VARIABLES—CALL FOR DETAILS. THIS IS NOT A CREDIT DECISION OR A COMMITMENT TO LEND. DEPENDING ON LOAN GUIDELINES, MORTGAGE INSURANCE MAY BE REQUIRED. IF MORTGAGE INSURANCE IS REQUIRED, THE MORTGAGE INSURANCE PREMIUM COULD INCREASE THE APR AND THE MONTHLY MORTGAGE PAYMENT. ADDITIONAL LOAN PROGRAMS MAY BE AVAILABLE. APR REFLECTS THE EFFECTIVE COST OF YOUR LOAN ON A YEARLY BASIS, TAKING INTO ACCOUNT SUCH ITEMS AS INTEREST, MOST CLOSING COSTS, DISCOUNT POINTS (ALSO REFERRED TO AS "POINTS") AND LOAN-ORIGINATION FEES. ONE POINT IS 1% OF THE MORTGAGE AMOUNT (E.G., $1,000 ON A $100,000 LOAN). YOUR MONTHLY PAYMENT IS NOT BASED ON APR, BUT INSTEAD ON THE INTEREST RATE ON YOUR NOTE. ADJUSTABLE-RATE MORTGAGE (ARM) RATES ASSUME NO INCREASE IN THE FINANCIAL INDEX AFTER THE INITIAL FIXED PERIOD. ARM RATES AND MONTHLY PAYMENTS ARE SUBJECT TO INCREASE AFTER THE FIXED PERIOD. ARMS ASSUME 30-YEAR TERM.

全國46州直接放貸，從十萬到四百萬，直接審核，直接放款。
百餘種貸款計劃，滿足大家所有貸款需求。詳情請聯繫當地精英貸款顧問。



Linda Li 512-228-8859 NMLS# 474381
Patrick Chen 972-268-9666 NMLS# 1679719
Kathy Li 336-327-8339 NMLS# 1190819
Helen Liu 512-228-8859 NMLS# 1861199
Jessie Wang 832-235-8283 NMLS# 2274741
Iris Qian Wang 817-773-8604 NMLS# 2165956
Felicia Lau 316-737-8800 NMLS# 1789011
Raymond 832-6610095 NMLS# 1864886
Furong Wang 512-545-8886 NMLS# 396229
Tanya Graves 336-327-8339 NMLS# 107295